



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Izrael išče neposredna pogajanja s kraljevino Jordanijo — Mirovni načrt Šimona Peresa ne predvideva vloge za PLO

NEW YORK, N.Y. — Včeraj je izraelski ministrski predsednik Šimon Peres govoril na zasedanju generalne skupščine Združenih narodov, ki letos praznuje svojo 40. obletnico ustanovitve. V svojem govoru je Pereš pozval kraljevino Jordanijo, naj pristane na neposredna pogajanja z Izraelom, katerih namen bi bil doseči mir na Srednjem vzhodu in tudi rešiti palestinsko vprašanje. Kot svoj enostranski prispevek k temu procesu, je njegova vlada napravila konec vojnemu stanju med Izraelom in Jordanijo, ki je bila v veljavi vse od 1967. leta, je dejal Peres.

Pripravljen sem obiskati Jordanijo ali katero drugo za obe strani sprejemljivo državo, da bi začel neposredna pogajanja, je povedal Peres. Jordanska delegacija naj bi bila skupna jordanska in palestinska, vendar palestinski člani ne bi smeli biti člani PLO, je pojasnil Peres. Jordanski kralj Hussein pa vztraja na stališču, da PLO predstavlja interese palestinskega naroda in torej mora biti udeležena v morebitnih pogajanjih z Izraelom. PLO še noče uradno izjaviti, da ima Izrael pravico do obstoja, kar je pa izraelski predpogoj.

Ko je govoril Peres, so delegacije skoraj vseh arabskih in mnogih afriških in drugih dežel dvorano demonstrativno zapustile. V dvorani je ostala delegacija Egipta, ker sta Egipt in Izrael sklenila mirovno pogodbo l. 1979. Osrednja točka Peresovega programa je doseči tako mirovno pogodbo tudi z Jordanijo.

Opazovalci izraelskih političnih razmer menijo, da je Peresov mirovni načrt sporen v samem Izraelu. Likud stranka, ki sodeluje v koalicijski vladi s Peresom, ji ni nič naklonjena, njen voditelj, Jitzhak Šamir, pa bo po dogovoru ob ustanovitvi koalicije postal Peresov naslednik. Iz Ammana, Jordanije poročajo, da sta Jordanija in Sirija soglašala, da bosta zavrnila vsako delno ali enostransko mirovno pogodbo z Izraelom.

Nikaragveški predsednik Daniel Ortega trdil, da ZDA podpira politiko »državnega terorizma« — Želi srečati se z Reaganom

Na obisku v New Yorku ob 40-letnici Združenih narodov je tudi nikaragveški predsednik Daniel Ortega. V svojem včerajšnjem govoru pred generalno skupščino ZN je Ortega trdil, da ZDA sledijo politiki »državnega terorizma« zoper Nikaragvo. Dejal je, da Nikaragva želi normalizirati odnose z ZDA. Pretekli teden je Nikaragva močno omejila osnovne politične pravice svojih državljanov ter proglasila izredno stanje v deželi. Ukrep je bil potreben, je pojasnil Ortega, zaradi aktivnosti od ZDA podprtih upornikov oziroma protirevolucionarjev.

Ortega daje tudi intervjuje raznim ameriškim novinarjem. Poudarja v teh, da res nima Nikaragva nič proti ZDA, da želi njegova vlada dobre stike z ZDA ter normalne trgovinske odnose. Vse to je pa odvisno od ZDA. V želji, da bi državi našli skupen jezik bi se Ortega rad osebno srečal s predsednikom Reaganom, je rekel. Kot kaže, Reagan takšnemu srečanju ni nič naklonjen.

Bettino Craxi bo skušal sestaviti novo koalicijsko vlado — Mubarak se srečal s posebnim ameriškim odposlancem

RIM, It.; KAIRO, Eg. — Italijanski

predsednik Francesco Cossiga je poveril mandat bivšemu predsedniku vlade Bettinu Craxiju, naj skuša Craxi sestaviti novo koalicijsko vlado. Kot kaže, bo Craxi skušal obnoviti prejšnjo koalicijo, ki je propadla zaradi Craxijevega obnašanja v zadevi ugrabitve ladje Achille Lauro. Ključ do uspeha za Craxija je stališče republikanske stranke, ki je povzročila krizo, ko so njeni trije ministri v vladi odstopili. To so storili, ker niso soglašali z izpustitvijo Mohammeda Abbasa, ki ga ZDA smatrajo za organizatorja ugrabitve Achille Lauro.

Opazovalci italijanskih političnih razmer menijo, da bo kriza najbrž rešena do četrtka, ko odpotuje Craxi v New York, kjer se bo udeležil zasedanja generalne skupščine ZN in tudi sestanka na vrhu voditeljev najmočnejših zahodnih držav, ki ga je bil sklical predsednik Reagan. Reagan se je želel srečati s temi voditelji pred njegovim srečanjem s sovjetskim voditeljem Mihailom Gorbačovom 19. in 20. novembra v Ženevi.

Včeraj se je Hosni Mubarak, predsednik Egipta, srečal s posebnim ameriškim odposlancem Johnom C. Whiteheadom. Za sestanek so zaprosili ZDA, da bi podrobneje pojasnile okoliščine incidenta, ko so ameriška bojna letala prisilila egiptovsko letalo, na katerem so bili 4 palestinski teroristi, da je pristalo na Siciliji, kjer so bili teroristi aretirani. Mubarak je bil ogorčen nad ameriško akcijo.

Whitehead je namestnik državnega sekretarja Georgea Shultza in je že bil obiskal Rim, kjer se je pogovarjal z italijanskimi državniki, od Kaira pa je odpotoval v Tunizijo. Whitehead in Mubarak sta bila skupaj dve uri, po srečanju je Whitehead dejal, da je bil napravljen prvi korak k normaliziranju sicer prijateljskih odnosov med Egiptom in ZDA. Predstavniki Egipta so bili po srečanju bolj zadržani. V zadnjih dneh je bilo v Egiptu več protiameriških demonstracij, ki so jih pa oblasti omejile.

— Kratke vesti —

Detroit, Mich. — Pogajanja med UAW in Chrysler Corp. se nadaljujejo. Včeraj je kanadska unija odobrila 23-mesečno pogodbo s Chryslerjem, kanadski delavci bodo po tej pogodbi prejeli isto plačo kot delavci, ki so člani UAW in so zaposleni pri Fordu in General Motors v Kanadi. Isto želi doseči UAW tudi v ZDA. Najnovejša poročila danes zjutraj trdijo, da so pogajalci blizu nove pogodbe in je pričakovati skorajšen konec štrajku, ki traja že teden dni.

Johannesburg, J. Af. — Včeraj so bili neredi v črnski naselbini Meadowlands, v katerih so črnici napadali druge črnce. Na eni strani so bili črnici, ki pripadajo plemenu Zulu, katerega vodja Gatsha Buthelezi podpira postopno in mirno spremembo sistema apartheida, na drugi strani pa so bili črnici drugih plemen, ki podpirajo radikalnejšo Združeno demokratsko fronto. Po nepotrjenih vesteh, so umrli trije črnici.

Seoul, J. Kor. — Južnokorejske bojne ladje in letala so napadla in potopila neko severnokorejsko vohunsko ladjo v vodah blizu južnega pristanišča Pusan. Drugih podatkov o incidentu nimamo.

Sofija, Bol. — Danes se bo začel sestanek voditeljev držav, včlanjenih v Varšavskem vojaškem paktu. Navzoč je tudi sovjetski voditelj Mihail Gorbačov.

Iz Clevelanda in okolice

Štajersko martinovanje —

Štajerski klub vabi na svoje martinovanje 2. nov. ob 7. uri zv. v dvorani Sv. Vida. Vstopnice imajo vsi odborniki, lahko pa pokličete 531-4346 (zvečer) ali 261-5277. Vsi vabljeni!

Belokranjsko martinovanje —

Belokranjski klub pripravlja svoje martinovanje, ki bo 9. novembra v Slov. narodnem domu na St. Clair Ave. Za vstopnice lahko pokličete Matta Hutarja (481-3308) ali pa Vido Rupnik (289-0843).

Parlamentarci SFRJ tu —

Zadnje dni se je mudila v našem mestu delegacija parlamentarcev, članov skupščine SFRJ. Med njimi je bil tudi dr. Miran Mejak, ki je bil pred leti poslanik SFRJ v Nigeriji. Obiskali so med drugim univerzo Cleveland State, Fairport Harbor, prisotni so bili tudi na koncertu Glasbene Matice, v spremljavi predstavnikov State Departmenta in pisarne kong. Dennisa Eckarta. Včerajšnji *Plain Dealer* je poročal o obisku.

Novi grobovi

Frances Cinkole

V nedeljo, 20. oktobra, je umrla 69 let stara Frances Cinkole s 164 E. 192. St., rojena Krasovec v Clevelandu, žena Josepha st., mati Josepha ml. (lastnika Robinhood Den v Willoughbyju), 2-krat stara mati, članica SNPJ št. 158. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. St. jutri, v sredo, v cerkev Sv. Križa dop. ob 10. in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 5. in zv. od 7. do 9.

Rose Gustin

V nedeljo, 20. oktobra, je na posledicah srčne kapi umrla 68 let stara Rose Gustin s 423 E. 158 St., rojena Telisman v Clevelandu, žena Georgea, mati Geralda, Thomasa in Georgea J., 8-krat stara mati, sestra Thomasa, Vincenta (Fla.), Jennie Crane in Johna (pok.). Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. St. jutri, v sredo, dop. ob 10. na pokopališče Knollwood. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9. Darovi v pokojničin spomin Heart Assoc. bodo s hvaležnostjo sprejeti.

Frances Rosipko

V soboto, 19. oktobra, je po krajši bolezni umrla Frances Rosipko, rojena Krecow v Clevelandu, vdova po l. 1984 umrlem Michaelu, sestra Howarda in Louisa ter že pok. Franka in Edwarda, teta. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152. St. danes dop. ob 11. na pokopališče Vernih duš.

Koncert »Kočna« to nedeljo —

Koroški moški pevski zbor Kočna bo imel koncert to nedeljo zvečer ob 7h v dvorani pri Sv. Vidu. Vstopnice boste lahko dobili pri vходу v dvorano. Pridite!

Uspeli koncert v Torontu —

Prejeli smo poročilo, da je bila na koncertu zbora Kočna preteklo soboto zvečer v Torontu lepa udeležba 700 do 800 ljudi. Pozdravili so jih župnik Kopač, škof Ambrožič in Blaž Potočnik. Za Krščansko kulturno zvezo na Koroškem, katere član je pevski zbor Kočna, je spregovoril prof. Zerzer, za Mohorjevo družbo v Celovcu pa dr. Valentin Inzko.

Občni zbor —

Starši učencev Slovenske šole pri Sv. Vidu so vabljeni na občni zbor odbora staršev, ki se bo vršil v soboto, 26. okt., ob devetih dopoldne v družabni sobi poleg velike dvorane pri Sv. Vidu. Udeležba je obvezna za vse, ki želijo, da Slovenska šola nadaljuje pomembno kulturno delo.

Glasbena Matica uspela —

Preteklo soboto zvečer je imel pevski zbor Glasbena Matica svojo jesensko prireditev: večerjo, koncertni nastop in ples. Dvorana je bila zasedena, zbor dobro pripravljen. Zelo lepo se je izkazal moški zbor z dvema zahtevnima pesmima.

Slomškovo kosilo —

Preteklo nedeljo je bilo v dvorani pri Sv. Vidu vsakoletno Slomškovo kosilo. Obisk je bil zelo velik, odborova zahvala ter imena vseh, ki so ob tej priliki darovali v Slomškov sklad, bomo pa objavili v petkovih AD.

Jadran vabi na svoj koncert —

Letos praznuje pevski zbor Jadran svojo 65-letnico. V soboto, 9. novembra, vabi Jadran ljubitelje slovenske pesmi na svoj jesenski nastop, ki bo združen z večerjo in plesom in sicer v SDD na Waterloo Rd. Večerjo bodo servirali od 4.30 do 6.30., koncertni nastop bo ob 7., sledil mu bo pa ples. Vstopnice so po \$13 in jih imajo člani zbora.

Novemberfest pri Sv. Vidu —

V dneh 8., 9. in 10. novembra bo pri Sv. Vidu jesenski festival.

VREME

Spremenljivo oblačno danes z najvišjo temperaturo okoli 66° F. Pretežno sončno jutri z najvišjo temperaturo okoli 70° F. V četrtek spremenljivo oblačno z najvišjo temperaturo okoli 73° F. Lepo jesensko vreme se bo nadaljevalo tudi v petek. Najvišja temperatura bo okoli 75° F.

AMER. DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian EditorAmeriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich

NAROČNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece
Kanada:\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece
Dežele izven ZDA in Kanade:\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25
Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;
Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 — year; \$18.00 — 6 mos.; \$15.00 — 3 mos.
Canada:\$42.00 — year; \$27.00 — 6 mos.; \$17.00 — 3 mos.
Foreign:\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only
Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 — yearSecond Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103
Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 80 Tuesday, October 22, 1985

Pismo z obtožujočo vsebino

Poslaništva zahodnih držav so v Moskvi pod nenehnim nadzorstvom svojetskih varnostnih sil in tajne policije. Pa ne morda iz strahu, da se tujim diplomatskim predstavnikom kaj zgodi, temveč da se sovjetskim državljanom prepreči dostop do teh stavb. Kajti lahko se primeri, da se domačin tja zateče, zaprosi za politično zatočišče in razkrije stvari, ki bi sovjetskim mogotcem ne bile po volji.

Pa se to kljub vsemu nadzorstvu včasih zgodi. Tedaj se sproži ves sovjetski aparat. Tako se je zgodilo tudi 30. julija letos, ko je 31-letnemu delavcu Olegu Alifanovu uspelo prekoračiti prag francoskega veleposlaništva. Ni trajalo dolgo, ko je poslopje obkolila četa do zob oborožene milice, poveljnik s činom polkovnika pa je po zvočniku pozival francoske predstavnike, naj mu izročijo »norega« državljanca.

Medtem je nesrečni pribežnik rotil francoske diplomate, naj mu omogočijo odhod v tujino. Pa mu je bilo rečeno, da to ni mogoče, saj mora na to pristati tudi sovjetska vlada, ki mora dati izstopni vizum. Poleg tega pa si Francija ne želi ustvarjati problemov, ko je pred vrati obisk Gorbačova v Parizu.

Ob osmih zvečer Alifanov odide. V spremstvu dveh francoskih diplomatov zapusti veleposlaništvo. Prav zato ni aretiran že pri izhodu. Francoza ga pospremita do prve postaje podzemne železnice in ga tam pustita. Komaj odideta, že pristopijo agenti tajne policije in nesrečnega delavca odpeljejo. Od tedaj je za njim izginila vsaka sled.

Po skrivnih kanalih pa je prišla v javnost vsebina pisma, ki ga je Alifanov pustil na francoskem poslaništvu. Francoski časopisi so ga objavili. Naj z njim seznanimo še naše bralce! Pismo nosi datum 29. maja 1985, je pisano na roko in naslovljeno na glavni komite sovjetske partije:

Preprost delavec sem — začelja Alifanov svoje pisanje — in delam že 14 let. Pripadam tistemu sloju, ki ga je vaša partija razglasila za osnovo vse sovjetske družbe. Vsi časopisi poudarjajo važnost in pomen tega stanu. Ustava govori o delavskih pravicah in zatrjuje, da je delavec gospodar države. Toda če kdo izmed njih v pogovoru to zatrdi, ga vsi gledajo kot bedastega. 95% vseh delavcev bi se smejalo, če bi jim kdo dejal, da so oni gospodarji.

In zakaj bi se morali smejati? Ker morajo od 15 do 25 let čakati, da se jim nakaže stanovanje, do tedaj pa živeti ali v svojih družinah ali pa v skupnih delavskih barakah. Istočasno pa so priče vsak dan, kako partijski voditelji podeljujejo razkošna stanovanja svojim ljubimcem, prijateljem in sorodnikom.

Pa se ob tem vprašam: kako to, da je ogromna večina teh dirigentov brez čuta za poštenost, pravico in spoštovanje bližnjega. Dvajset let prebiram časopisje, pa še nisem v njem našel kritične besede na račun komunistične stranke. In vendar: če ima partija vedno prav, kako to, da je raven življenja v naši družbi tako nizka?

Teoretično lahko delavec izrazi svoje mnenje in prote-

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

35 let kulturno-prosvetnega dela v Milwaukeeju

Dne 17. novembra 1985 praznuje Slovensko kulturno društvo Triglav 35-letnico ustanovitve, s tem pa tudi 35 let trdega in plodonosnega dela.

Namen ustanovitve tedaj je bil, organizirati in zbirati takratne »novonaseljence« (ali »begunce«) ter začeti s kulturno-prosvetnim delom v novi domovini Ameriki. Z drugo besedo torej: nadaljevati delo, ki smo ga vršili doma in ki ga je prekinila druga svetovna vojna.

Ko pa je bilo vojske konec, je v domovini zavladal komunistični režim. Ta je bil nasproten vsaki svobodi in vsakemu posamezniku, ki se ni strinjal z njim. Radi tega in krutega terorizma novih vladarjev smo morali domovini zapustiti in iti v tujino, v Avstrijo in Italijo, kjer smo se znašli v begunskih taboriščih. Bili smo v bednih razmerah, vendar smo pri vsej tej skromnosti začeli s kulturnim delom. Gojili smo dramatik, šport in telovadbo, folkloro, imeli smo razne tečaje in šolo, v kolikor so pač dopuščale razmere.

Po treh, štirih letih »taborjenja«, so posamezne svobodne dežele začele polagoma sprejemati begunce — med njimi tudi Amerika, ki je bila med zadnjimi. V letih 1948-49 je bil glavni dotok »DPjevcev« v Severno Ameriko, tako tudi v Kanado. Manjše število nas je prišlo tudi sem v Milwaukee in sosedni West Allis. Zbirali smo se največ ob obeh slovenskih župnijah: sv. Janeza in Marije pomočnice kristjanov. Mnogi smo tedaj začutili potrebo po svoji lastni organizaciji, po svojem društvu.

Korak je bil storjen 17. novembra 1950, ko je bil na pobudo nekaj mož sklican ustanovni občni zbor. Izbrano je bilo tudi ime društva — na predlog g. Gruma — Liga slovenskih katoliških Amerikancev. Tudi pravila so bila Ligena. Vendar se pod temi pravili (če tako rečemo) društvo ni moglo zaželeno razviti.

Po dobrem letu je bil sklican drugi občni zbor. Večina članstva je bila mnenja, da se ime društva spremeni, kakor tudi pravila. Preglaganih je bilo več novih imen za društvo. Končno je bilo na predlog g. Dušana Svetliča sprejeto ime Triglav oziroma Slovensko

kulturno društvo Triglav. Sprejeta so bila tudi nova pravila.

Društvo je zaživelo. Nastali so razni odseki. Prosvetni odsek je začel z odrskimi predstavami — igrami in akademijami —, delovati je začela Slovenska sobotna šola za mladino, šport in telovadba, petje, kasneje tudi folklorna plesna skupina, ki še danes lepo predstavlja društvo Triglav in Slovence pred slovensko in ameriško javnostjo, tukaj in izven mesta. Društvo že vsa leta prireja tradicionalnega Miklavža za mladino, pustne zabave in spominske proslave. Po nakupu zemljišča, na katerem je danes park Triglava, pa prireja redno vsako leto tudi piknike in še kaj.

Ko se je fara sv. Janeza preselila iz Milwaukeeja samega v predmestje Greenfield, na Cold Spring Rd., se je tudi uradni sedež Triglava s faro vred preselil. S tem se je tudi marsikaj drugega spremenilo. Z igrami smo prenehali, ker ni bilo dotoka mlajših igralških moči, pa tudi obiskovalci iger so začeli izumirati — naši dobri staronaseljenci. Tako čas vedno odnaša staro in prinaša novo.

S svojim vztrajnim in nesebičnim delom si je društvo tekom 35 let pridobilo zaupanje, spoštovanje in ugled.

Ko je društvo Triglav pred 15 leti slavilo 20-letnico obstoja, je imel tedanji društveni duhovni vodja p. Klavdij Okorn (zdaj že pokojni) pomemben govor. Med drugim je rekel: »Kakšen je namen društva in kakšna je njegova bodočnost?« Odgovoril je: »... da je namen društva posredovanje slovenske kulture drug drugemu, kakor tudi mlajšemu rodu, ki mu hočemo s tem povedati, da nas ni treba biti sram, da smo Slovenci. Ta kultura namreč oznanja pridne roke, dobro srce in bistro glave slovenskega naroda... Danes podeljujemo lavorjev venec hvalečnosti vsem tistim, ki so se mučili in delali, bodisi v prvih vrstah ali v zaledju, s tiho zvestobo do slovenske stvari, da more mlajši rod bogatiti in žeti sadove v bodočnosti...«

Njegove besede so danes po 15 letih in ob 35-letnici Triglava prav tako pomembne in veljavne, kakor so bile takrat.

Vedno močnejša je nastajala želja pri Triglavanih, imeti svoj prostor, kjer bi se v poletnih mesecih shajali zunaj v prosti naravi. V zgodnji pomladi leta 1961 se je ponudila ugodna prilika nakupa 15 akrov velikega zemljišča, ki je bilo kakih 20 milj jugozahodno od Milwaukeeja, v mestecu Norway.

Zemljišče, del Johnson farme, z malim gozdičjem in koruznem polju ob malem in mirnem jezeru Bisanaby, je bilo kakor nalašč za društvo Triglav, primerno in ugodno. Spomladi bo 25 let, ko je v tem času iz tega zemljišča nastal pravi park, ki se danes imenuje upravičeno — PARK TRIGLAV.

Vse to so ustvarile pridne roke in nesebičnost članov. Seveda vse to ni šlo brez težav. Vendar so Triglavani tudi vse te premagali v eni sami želji: imeti košček svojega v novi domovini. S parkom Triglavam smo si milwuški Slovenci postavili spomenik, ki bo lahko še poznejšim rodovom pričal o delavnosti, vztrajnosti in smislu za skupnost, ki jo povsod na svetu, kjer živi, pridno ustvarja naš človek.

Park je Triglavanom v poletju v razvedrilo s svojim športnim igriščem, baliniščem, plavalščem ter poletnimi pikniki in drugimi privilegijami; je kraj, kjer človek uživa svoj ljubi in zaslužen mir.

V teh zadnjih 25 letih so člani zgradili Dom s kuhinjo, kapelo, posevečeno sv. Cirilu in Metodu, kjer so za posebne prilike sv. maše, paviljon za manjše družabne prilike, da ne omenjamo elektrifikacije, vodovoda in drugih za tak park potrebnih stvari. Lepa, majhna cerkvena krasi naš park in je simbol slovenske vernosti.

Park Triglav je postal v resnici za društvo in Slovence pravi košček slovenske domače zemlje. V verzih bi lahko rekli:

*Oj, ti dragi park Triglav,
Slovencev zbirališče,
sred' ameriških planjav
domače si ognjišče.*

Poroka — V cerkvi sv. Grgorija Velikega na S. 63. ulici sta v soboto, 12. oktobra, stopila pred oltar in si obljubila večno zvestobo Nadica Kunovar in Mark Lombardi. Nevesta je hčerka Jožeta in Marije Kunovar. Jože je predsednik Triglava in ima velike zasluge za društvo, njegova žena pa mu je v pomoč. Svatbene slovesnosti so bile tisto popoldne v Domu Parka. Bilo je lepo, veselo in prijetno za vse. Zato hvala prirediteljem — Kunovarjevem, Nadici in Marku pa veliko sreče in božjega blagoslova na novo pot v skupno življenje! Bog vaju živi!

Ludvik Kolman - predsednik Tabora — Novico in čestitke je že pred menoj napisal.

(dalje na str. 4)

(Dalje na str. 3)

Tone Arko:

CONFITEOR...

V.

Med obiskom Metalurškega inštituta sem bil povabljen tudi na simpozij, ki naj bi se vršil v Portorožu v nekaj dneh. Tukaj se je pa ponudila prilika, da bi zvedel, na čem delajo in s kakšnimi problemi se ukvarjajo. Odložil sem se, da bom šel, ako mi bo čas le dopuščal.

Potovanje na Primorsko pa sem hotel združiti z obiskom Postojnske jame in kratek obisk Trsta in okolice.

Pri obisku Postojnske jame sem imel zopet priliko doživeti zapostavljanje slovenščine. Pred pričetkom ogleda jame so se turisti zbirali na obširnem prostoru, kjer so bili razobešeni napisi jezikov, v katerih bodo vodiči govorili. Med jeziki so bili italijanski, francoski, nemški, angleški in pa napis za — Jugoslovane.

Pridružil sem se skupini, ki je stala pod napisom »Jugoslovani«. Ob napovedani uri je prišel vodič in začel govoriti v »bizantinščini«. Po slovensko sem ga vprašal, če bo kdo vodil in razlagal v slovenščini, a me ni razumel. Nek drugi uslužbenec je stal blizu naše skupine in ta je vodiču tolmačil, kaj sem ga bil vprašal. Odgovoril je, da ne bo nobeden vodič govoril v slovenščini. Torej v rodni domovini mi bo govoril tujec v tujem jeziku!

Razočaran, pridružil sem se skupini, ki je čakala pri napisu »English«. K sreči je bil Slovenec vodič, ki je vodil našo angleško skupino. Zbranim je povedal v angleščini pred vsako zanimivostjo v jami predpisano razlago, ko smo pa šli od točke do točke v jami, sva se pogovarjala po slovensko. Mnogo dodatnih zanimivosti sem zvedel.

Proti večeru sem šel v Hotel Postojno, v katerem sem prenočeval. Dobil sem sobo in odložil kovčke, potem pa sem šel v restavracijo na večerjo. Restavracija je v pritličju, jedilni list je bil tiskan v več jezikih, tudi v slovenščini. Natakariči sem seveda v slovenskem jeziku naročil, kaj želim. Napisala je in odšla.

Čakal sem kakih petnajst ali dvajset minut, toda mi niso še nič prinesli. Čas se je vlekel na dvajset, petindvajset minut, pa še nič. Ko je pa preteklo več kot pol ure in sem še čakal, je prišla v restavracijo nova skupina turistov. Sedli so k mizi nedaleč od mene. Začeli so govoriti v nemščini.

Kar tri natakariče so jim hitele streči in v dobrih petih

minutah so imeli vse na mizi. Šele tedaj se mi je posvetilo. Zopet sem potegnil kratko, ker sem slovensko govoril. Logika je seveda ta: če govoriš slovensko, ne boš dal bogvekakšno napitnino. Le tujci kaj več dajo. Zato najprej in predvsem njim strežejo in postrežejo.

Vstal sem od mize in šel k recepciji. V angleščini sem jim povedal odkrito, kaj mislim. Šefinja se me je ustrašila in dejala moji natakariči, naj takoj vse uredi. V nekaj minutah je vse prinesla. Ko sem končal večerjo, sem natakariči v angleščini povedal, da ne dam nobene napitnine, ker me je pustila toliko časa čakati, da sem se moral pritoževati. Upam, da si je to zapomnila.

Drugi dan sem prešel državno mejo pri Sežani. Želel sem narediti nekaj slik od Trsta, vendar je bilo vreme bolj megleno in sem dobil nekaj dobrih slik le od luke. Obiskal sem tudi Milje in nekatere druge slovenske kraje. Okoli štirih popoldne sem se zopet podal proti meji. Naslednji dan je bil namreč napovedan že omenjeni simpozij v Portorožu.

V Slovenijo sem se vrnil na mejnem prehodu pri vasi Škofije pri Kopru. Vas sama je že na slovenski strani. Pri formalnostih na meji sem govoril v angleščini in je šlo vse kar gladko. Tudi s cariniki sem hitro odpravil, ne da bi kdo sploh odprl prtljajnik pri avtu.

Kakih sto korakov od carinarnice pa je bilo nekako sprejemanje in pozdrav prišlecem. Uradna predstavnica te skupine je bila mlada ženska, oblečena v narodni noši. Res nisem noben strokovnjak za slovenske narodne noše, toda take, v kakršno je bila ta oblečena, še nisem videl med slovensko folkloro.

Nekaj časa sem pozdravni govor poslušal, govornik je bil mlajši mož. Pozdrav je bil v raznih evropskih jezikih, ne pa v slovenščini, to kljub temu, da smo bili na ozemlju SR Slovenije. Seveda pa so nas pozdravili v — »bizantinščini«. Zopet torej zapostavljanje, zopet tudi uradno, kljub ustavnemu določilu, da je v SR Sloveniji slovenščina uraden jezik.

Ko so z vsemi formalnostmi opravili, sem v slovenščini vprašal tisko mlado žensko, kakšna je njena narodna noša. Toda slovenščine sploh ni razumela. Vprašal sem v

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

(Nadaljevanje s str. 2)

sal v AD dopisnik g. Lojze Galič in me prehitel. Ker je Ludvik tudi član in predsednik razsodišča Triglava, sem dolžan kot društveni dopisnik na tem mestu izreči iskrene čestitke!

Lojze Galič je k čestitkam dodal lepe besede, ko je pisal: Novoizvoljeni predsednik si je zadal nalogo, pridobiti vse borce in somišljenike, ki živijo po vseh delih svobodnega sveta, Argentini, Kanadi in Ameriki, in jih združiti v enotno in složno protikomunistično fronto.

Tem besedam in misli se pridružujem jaz in gotovo vsakdo, ki mu je pri srcu edinost! Ludvik! Veliko uspeha in iskrene čestitke!

Kaj naj še zapišemo? O kritiki? Zdrava kritika temelji na samokritiki. Nasprotje te kritike je samopašna kritika. To je gospodovalna, samopašna kritika, ki odbija. Kristus je nosilce take kritike imenoval farizeje, ki iščejo iver v očesu svojega brata, brune pa v svojem očesu ne vidijo.

Če so vodniki razdvojeni, kako naj narod ostane strnjen?

Še eno ali dve za dobro voljo:

»Najbolj sem vesel, kadar sem vesel,« pravi sosed sosedu. »Kdaj pa si vesel?« vpraša sosed. »Kadar gre žena na počitnice,« je odgovor.

Mož svoji ženi na smrtni postelji: »Ali smem umreti?«

Predsednik krajevne skupnosti gre mimo župnišča, kjer je župnik popravljaj pot. »O, pot popravljate! Pa menda to ni pot, ki pelje v nebesa?« »O, ne, na tej poti bi vas prav gotovo ne bilo.«

angleščini, pa je bil odgovor spet: »Ne znam«. Tisti gospod, ki nas je bil pozdravljaj, je začel tolmačiti. Povedala je, da je ona — prav tako njena noša — iz Bosne.

No, to na »slovenski«?! meji. Vprašal sem, zakaj ni slovenske narodne noše, ker je tukaj pač ozemlje slovensko? Odgovor je bil spet: »Ne znam«. Seveda nekdo dobro »zna«, nekdo bolj proti jugu najbrž.

(se bo nadaljevalo)

**Rojaki! Priporočajte
Ameriško Domovino
svojim slovenskim
prijateljem in znancem!**

JOŽE VELIKONJA:

Slovenske skupnosti v Velikem Buenos Airesu

III.

Geografsko se je glavna naselitev zaradi tega razvila vzdolž zahodne železnice, ki gre mimo osrednjega Doma na Ramón Falconu, ki je služil kot glavni center organizacij in dejavnosti. To je bila železnica, ki gre skozi Ramos Mejia, Haedo, Morón in Castelar. Južno od teh je postal San Justo oporišče največje skupine, ker je imel možnost zaposlitve in ker so tam bila ustanovljena podjetja sonarodnjakov, ki so dala pobudo za skupinsko naseljevanje.

Centralne skupinske ustanove s številnimi sedeži organizacij in inštitucij so v glavnem mestu na Ramón Falconu, ob Rivadaviji, kakšnih 5 km od železniške postaje Once. Kraj je pomemben, ker leži ob glavni prometni žili v mestu in omogoča ljudem prihod z javnimi prometnimi sredstvi iz različnih delov mesta in predmestij.

Dosegljivost je važna ne toliko zaradi priložnostne uporabe pripravnega središča, ampak zaradi redno programiranih dejavnosti kot so sobotni srednješolski tečaj (v slovenščini), številni redni in izredni sestanki, predavanja in koncerti. Tamkajšnje bogoslužje služi tudi tam živčim Argentincem in vsej slovenski skupnosti, raztreseni po Velikem Buenos Airesu.

Obstajajo še drugi Domovi, od skromnih — saj zanje skrbi le nekaj družin (Berazategui) — do razsežnejših, ko so sanhuški in ramoški slovenski kulturni dom, ki skrbijo za kulturne prireditve, zborovanja, bogoslužje, sobotno osnovni pouk v slovenščini in za zborovanja, srečanja in sestanke. Športne prireditve igrajo pomembno vlogo za druženje Slovencev druge in tretje generacije v teh Domovih.

Bolj natančni podatki za eno skupino, najzahodnejšo (Morón-Castelar), nam dovolijo jasnejši in globlji pogled. Ta študija iz začetka 1980 je zajela 614 ljudi od celotnega števila 729 članov s 178 družinami. Seznam članstva kreditne zadrage tega kraja — teritorialne meje so le približne — je 503 članov s povprečno starostjo 42,3 in srednjo 36 let. Bimodalna razdelitev prebivalcev je očitna.

Večina družin (85%) ima svoj lasten dom. Prisotnost skupnostnega Doma in možnost poletnega razvedrila

sta vzrok za naselitev v bližnjih krajih (vključno Castelar, Hurlingham, San Miguel in Morón). Javna prometna sredstva (železnica in avtobus) pomagajo k teritorialni in časovni kontinuiteti. Vsak skupnost obstaja kot jedro z Domom in hišami okoli njega in veže bolj raztresene manjše skupine in posameznike.

Ko primerjamo prostorski vzorec razdelitve s splošno družbeno zgradbo Velikega Buenos Airesa, vidimo, da se Slovenci vzporejajo s prostorsko zgradbo srednjega sloja Buenos Airesa; zelo malo jih je v okrajih nižjega sloja, in so popolnoma odsotni v rezidenčnih okrajih višjega sloja. To tolmačenje sovпада tudi z ugotovitvijo večine izseljenčev, ki svoj doseg »statusa« srednjega sloja smatrajo za uspeh.

Zgodovinsko starejši slovenski izseljenci, o katerih ne govorimo v tej študiji, bi utegnili biti bližje spodnji plasti srednjega in vrhu nižjega sloja. Čeprav ni verodostojnih zaključkov o dohodkih, stanovanjskih razmerah in stopnji izobraženosti, vse kaže, da se te ugotovitve vzporejajo z raznimi študijami in naključnimi opazovanji.

Bistveno politična narava povojne slovenske imigracije je vzrok za tako naselitev, ki je drugačna kot so druge spontanе emigracije po svetu.

Izselitev iz Italije in Avstrije med leti 1947 in 1950 je bila organizirana, pospeševana od vodstva in podprta od raznih ad hoc organizacij. Ni samo preselila posameznikov in njih družin, ampak tudi institucije, ki so obdržale neposredne zveze z drugimi doma ali z institucionalnimi ureditvami, ki so vzklike v prvih povojnih begunskih taboriščih.

Med formalnimi ureditvami je bila preselitev ljubljanskega semenišča v Italijo (Praglia, potem Brixen) in potem v Argentino, najprej v San Luis in pozneje v Adrogué. Enako se je zgodilo tudi z raznimi organizacijami za kulturo, socialno in bogoslužno delovanje (SKAS, Katoliška akcija, Ženska zveza, mladinske zveze). Druge nove organizacije, ki so zlasti skrbele za kulturno ohranitev, so začele svoje življenje v Argentini, a so vseeno nadaljevale z organizacijskimi vzorci iz »stare domovine«.

(Dalje prihodnji tork)

KONCERT KOROŠKEGA PEVSKEGA ZBORA "KOČNA"

v nedeljo 27. okt. 1985 ob 7. uri

v Dvorani sv. Vida — vabljeni

Slovenska premišljevanja

Prihodnost slovenskega naroda in kulture

V zadnji številki mesečnika »Naša luč« je pripravil I.H. pod gornjim naslovom vrsto zanimivih člankov, povzetih iz raznih v Sloveniji izhajajočih revij in časopisov. Mislim, da bodo zanimali tudi naše bralce. Ur.

Krivda slovenske komunistične oblasti do naroda

Znani mariborski publicist **Tone Peršak** je v svojem premišljevanju neprizanesljivo bral levite slovenskim politikom, ki so v največji meri odgovorni za težek položaj slovenskega naroda v Jugoslaviji. Tako ugotavlja, da je slovenska politika kljub protestom končno vedno pristala na ukrepe beograjske vlade, ki so posebej prizadeli življenjske koristi slovenskega naroda. To je skoraj naravno, »saj jo zanima ohranitev sistema, ohranitev sebe v sistemu, kar pomeni predvsem ohranitev vzpostavljenih razmerij in dosežene hierarhije«.

Zatem našteva nekaj odločitev zvezne jugoslovanske vlade proti koristim slovenskega naroda, na katere je slovenska vlada končno le pristala:

»Gre za že razvpite probleme v zvezi z omejevanjem uvoza tuje strokovne literature..., vse bolj smo odvisni od srbohrvaških prevodov, o čemer nazorno pričajo tudi izložbe nekaterih naših knjigarn... Slovenci smo iz dneva v dan

kulturno bolj odvisni od drugih republik... Gre potemtakem za neke vrste kulturno kolonizacijo, za katero ne želim trditi, da je namerna, vendar stoji za njo jasno formulirano politično hotenje, a zanikati je ni mogoče, kakor tudi ni mogoče zanikati dejstva, da je zanjo soodgovorna tudi slovenska politika.«

Dalje ugotavlja Peršak, da »... gre za uvoz slovenskih knjig, ki izhajajo v Celovcu ali Trstu in so sestavni del slovenske nacionalne kulture. Te knjige so pravzaprav obravnavane kot tuja literatura in je v bistvu enako težko, vsaj do nekaterih, priti do njih kot do nemških, francoskih, angleških ali ameriških knjig.«

Peršak je jasno spregovoril tudi o dolžnosti matične Slovenije do zamejstva: »Obenem smo seveda mi kot tu živeča večina Slovencev odgovorni za prihodnost in obstoj Slovencev izven Jugoslavije in zlasti za uresničevanje naših skupnih teženj po enotnosti in celovitosti, po združenju Sloveniji.«

Zatem je Peršak jasno in brez strahu spregovoril o neodgovornosti slovenskih poli-

tikov do slovenskega naroda: »S stališča prihodnosti slovenskega naroda, ki mu celo nekateri slovenski politiki sami napovedujejo pretopitev in spojitve s pripadniki drugih današnjih jugoslovanskih narodov v nekakšno novo skupnost, je slovenska politika po moje neposredno odgovorna tudi za to celoto slovenskega naroda in te odgovornosti je ne more rešiti in osvoboditi nobena današnja kriza ali stabilizacija.«

Ob koncu je Peršak spregovoril še o gospodarski kolonizaciji Slovenije s strani Beograda. Povedal je, »... da znaša slovenski proračun za leto 1985 ca. 57 novih milijard, od tega naj bi bilo 36 novih milijard namenjeno za prispevek v proračun SFRJ. Torej 36:21 v korist federacije«. Prav tako je povedal, »... da tudi Slovenija s svojo tehnologijo danes sodi med nerazvite dežele«. Zatem je končal: »To meji v resnici že na izkoriščanje in prav v tem je iskati eno od bistvenih razlag za tehnološko zaostajanje Slovenije, za kar je nedvomno, po mojem pač, odgovorna tudi slovenska politika, ki na ta nesorazmerja pristaja.«

Slovenski jezik v politiki in na TV

O tem občutljivem predmetu je spregovoril pesnik **Janez Menart**. Takoj na začetku je pojasnil: »Raznih nerešenih vprašanj je žal toliko, da vseh nikakor ne bi bilo mogoče skrbno in tehtno pregledati niti na mnogo širšem posvetovanju, kot je tole naše.« Nadalje je rekel: »Ustrezne analize zadnjih let namreč jasno kažejo, da se v tem smislu čuti ogroženost že dobra tretjina Slovencev.«

Menart je odprl tudi vprašanje rabe slovenskega jezika v zveznih ustanovah, do česar imamo tudi po ustavi vso pravico. Menil je, da slovenski politiki sami izpodkopavajo ustavo, ko te pravice ne uporabljajo in rajši govorijo polomljeno srbohrvaščino. Vsak posamezni politik, meni Menart, lahko govori zasebno, kakor mu je prav: »Kot naš predstavnik pa te pravice nima, dokler mu je ne damo mi, državljanji socialistične republike Slovenije, ki smo ga izvolili za svojega predstavnika.«

Zatem je obširno in z dokazi spregovoril o podcenjevanju slovenskega jezika na slovenski televiziji, ki je zelo pomembna kulturna ustanova našega časa. Menil je, da je malomarnost odgovornih krogov zelo velika, prav tako pa tudi neodgovornost. Odločno se je zavzel za spoštovanje vseh ostalih jezikov jugoslovanskih naro-

Tone Arko:

Komentar o komentarjih

CHICAGO, Ill. - G. Tonetu Osovniku bi se rad zahvalil, da je bil prvi, ki je v AD komentiral (24. septembra 1985) o mojem pisanju.

Mnogi drugi so mi že pisali, me poklicali po telefonu ali mi celo povedali svoja mnenja o mojem pisanju osebno. Vsakega od teh sem priporočal, naj to da v AD, da bomo vsi vedeli, kaj meni in misli. Vendar pa ni tega storil pred g. Osovnikom nihče drugi in sicer kljub temu, da je bilo med njimi tudi več rednih dopisnikov AD.

Porabil bi to priliko, da bi tudi drugim čitateljem AD priporočal, naj svoja mnenja o raznih dopisih (ne samo mojih) izrazijo javno v AD. Le na ta način avtorji lahko zvejo, kaj bralci pravzaprav mislijo o pisanju različnih dopisnikov.

G. Osovniku bi rad povedal, da sem bil še enkrat pozneje pri Sv. Cirilu na otoku Manhattanu in sicer ob poroki g. P. Č. in gđe. F. B. Tudi takrat se slovenske zastave ne spominjam. Seveda sta bili tako zborovanje SAVE kot poroka skupinski dejavnosti. Ob takih prilikah smo manj zbrani in mogoče več raztreseni. Zato je čisto možno, da nisem niti prvič, niti drugič slovenske zastave zaznal. Mogoče pa je tudi, kot pravi g. Osovnik, da ob teh dveh prilikah njihove zastave v cerkvi ni bilo.

Drugim slovenskim faram po Ameriki in Kanadi bi priporočal, naj bi si vzeli primer sv. Cirila za vzgled in tudi v svojih cerkvah izpostavili ta naš narodni ponos.

Sicer je — vsaj simbolično — prisotna slovenska zastava tudi v cerkvi sv. Štefana v Chicagu. Zada pod korom je izo-

dov, a tudi za dosledno uveljavljanje slovenščine v vseh javnih ustanovah, do česar imamo vso pravico.

(Nadaljevanje prihodni tork)

Na redni letni čas to nedeljo zjutraj

Poletni čas, ali kakor ga imenujemo »Daylight Saving Time«, bo to nedeljo, 27. okt., prešel na redni letni čas. To soboto zvečer, pravilno ob 2. uri zjutraj, moramo pomakniti ure za eno uro nazaj.

Važno je, da to storimo, ker se bo že to nedeljo vse ravnalo po rednem letnem času, na primer čas za maše in vozni red za avtobuse itd.

bešena slika škofa Barage. Okoli vogala te slike pa je ovit trak slovenske trobojnice, nekako dva ali dva in pol centimetra širok. Zasluga za to gre g. Antonu Gabru st.

Nobena tajnost seveda ni, da imava g. Osovnik in jaz zelo različne poglede na Jugoslavijo. Če me spomin ne vara, mislim, da sva o tem nekoč že izmenjala mnenja.

Dodal bi samo tole. Če vzamemo leto 600. po Kr. za začetek slovenske zgodovine na sedanjem narodnem ozemlju, potem je preteklo več kot 1300 let te zgodovine pred nastankom prve Jugoslavije. S svojo venetsko-slovensko teorijo je pa g. Šavli potisnil začetek slovenske zgodovine še za kakih 2000 let nazaj, okoli l. 1400 pred Kr. Če bi ta teorija držala (kar je malo verjeti, op. ur.), bi imeli Slovenci potem že 3300 let svoje lastne narodne zgodovine ob nastanku SHS. Letos bo poteklo 67 let od ustanovitve jugoslovanske države. Če odštejemo še štiri medvojna leta, smo Slovenci v Jugoslaviji, in to še ne vsi, le 63 let. Številke same govorijo.

PS — Sicer sta g. Mecan in g. J. P. v AD že pred g. Osovnikom izrazila svoje komplimente o mojem pisanju, za kar se jima zahvaljujem, nista pa se spustila v tematiko mojih člankov.

T. A.

MALI OGLASI

Help wanted

Shaker Hts. Live-in for light housework. Other help employed. No heavy work. Own bath & room with phone & TV. Salary open. References required. Reply to Box 1984. Cleveland, OH (80-81)

Hiše barvamo zunaj in znotraj Tapeziramo (We wallpaper). Popravljamo in delamo nove kuhinje in kopalnice ter tudi druga zidarska in mizarska dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK Pokličite 423-4444 ali 729-1023 (x)

For Sale

8 room single home. One block from St. Vitus Church. \$19,900. Call 951-2031. (66-85)

House in Euclid For Sale

3 bdrms., living and dining rooms, eat-in kitchen. 1½ baths. 1½ car garage. Off 222nd, near St. Christine's. Call 731-0587. (77-80)

Pismo z obtožujočo vsebino

(Nadaljevanje s str. 2)

ce, Delavec z ženo in otroki, če ni delal še deset let, sploh ni vzet na listo tistih, ki se prijavijo za lastno stanovanje, in če bi v teku prvih desetih let zamenjal službo, mora začeti znova. In ko je enkrat prišel na seznam, mora čakati še leta in leta. Da o neporočenih (kot sem jaz) sploh ne govorimo. Do smrti so obsojeni na življenje v skupnih barakah, kjer nimajo na razpolago drugega kot posteljo.

V Surgutu, središču petrolejske proizvodnje, kjer sem delal tudi jaz, ima delavec pravico do dveh kil in pol mesa na mesec, toda često mesa ni in ostane živilska nakaznica neizkoriščena; v moji vasi ljudje čakajo v vrsti na kruh in mleko cel dan. Kako se počutijo v zimskih dneh, ko je vse zamrzlo, ni treba posebej poudariti. Jedo, kar dobijo, zato toliko bolezi. Manjkajo zdravniški ambulatorji in če v naselju ni niti telefona, kako naj se prebivalec obrne na prvo pomoč? Želel bi, da bi se naši funkcionarji zdravili v enakih okoliščinah kot preprosto ljudstvo. Tako pa imajo svoje lastne bolnišnice, samo njim pridržane.

Še nekaj bi rad omenil: volitve, na katerih naj bi 99% glasovalo za režim. Seveda glasujejo praktično vsi, saj drugače bi imeli kup težav. Sam sem včasih glasoval kar s šestimi volivnicami, ki so mi jih dali prijatelji v baraki, da bi hišni starešina ne začel poizvedovati, kdo ni volil. In tudi vem, da je isti starešina z volivnicami, ki so ostale, volil za vse odsotne.

Toda če bi ljudje res mogli svobodno izraziti svoje mnenje v poštenem glasovanju, bi predvsem zahtevali od vlada-jočih, da odpokličejo naše čete iz Afganistana. Kajti, le zakaj naj naša mladina tam umira? Samo da se pospeši svetovna komunistična revolucija! Toda zelo dvomim, da so med tistimi, ki so tam padli, sinovi ali vnuki pomembnih komunistov in važnih funkcionarjev.

S temi mislimi razočaranega delavca Olega Alifanova se njegovo pismo konča. Ni pa s tem končano trpljenje sovjetskega ljudstva. Vse, kar je ta preprosti delavec povedal, je res, krvavo res. A zaenkrat je svet razdeljen v dva bloka. In prav zaradi tega svobodni svet mirno prepušča sovjetske narode komunistični prisili. Gotovo si vojne nihče ne želi, a ves svobodni svet ima dolžnost, da bi opozarjal na nečloveški sistem, ki si je uslužil toliko narodov in ljudstev.

(Kat. glas, 3. okt. 1985)

Anton M. Lavrish

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Grdina Pogrebni Zavod

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300
1053 E. 62. cesta 431-2088

— V družinski lasti že 82 let. —

Kanadska Domovina

Potreba značajnosti v dobi preizkušenj

TORONTO, Ont. - Nobena človeška krepost ali lastnost v današnjih zmedenih časih ni tako potrebna, kot ostati značajan. Kaj pa je značaj? Tako sprašuje dr. Tihamer Toth, sociolog in pedagog, ki je značaj takole analiziral:

»Kaj mislimo, kadar o kom govorimo: To je značajan človek. Značaj je vztrajnost volje v dobrem, značajan človek je tisti, ki se drži trdnih načel tudi takrat, kadar zahteva zvesta stanovitnost žrtve. Omahljivega ali nezanesljivega značaja, ali bolj strogo povedano, brez značaja, je tisti, ki svoja načela spreminja proti svojemu prepričanju po okoliščinah družbe, prijateljev in je nezvest svojim vzorom, kakor hitro mora le nekoliko zanje trpeti.

Iz teh preprostih besed pač lahko spoznamo, v čem je vzgoja za dober značaj. V prvi vrsti moramo imeti vzore, načela. Z neprenehno vajo se moramo vaditi, ravnati se v vseh življenjskih priložnostih po teh trdnih načelih. Kdor je v svojem življenju brez trdnih načel, omahuje kakor trs v vetru. Danes ravna tako, jutri drugače. Prva naloga je torej ta, da v sebi izoblikujemo pravilna načela. Druga, težja naloga je, ravnati se po pravih načelih, to se pravi, ostati zvest pravim življenjskim načelom.

Značaja se ne dobi zastoj; skozi leta in desetletja si ga moremo prislužiti. Naše okolje, podedovane dobre in slabe lastnosti morejo sicer vplivati na naš značaj in naše osebno delo, vendar v svojem temelju je značaj naše osebno delo, sad naše samovzgoje. Človek prejme dvojno vzgojo; eno nam daje domača hiša in šola, druga važnejša, pa je sad samovzgojnega dela.

Ali vemo, kaj pomeni taka vzgoja? Vplivanje človeške volje, da se v vsakem življenjskem položaju brez pomisleka odloči zanesljivo in veselo za dobro. Ali vemo, kaj je značaj? Način ravnanja, ki se drži trdnih načel; vztrajna volja v službi spoznanega vzora, ki je dober, in nepopustljiva stanovitnost v službi plemenitega pojmovanja življenja. To je moje načelo, pri njem ostanem, naj me velja kar hoče. To je značajnost.

Ker značaj zahteva veliko žrtev, zato je med nami tako malo značajnih ljudi. Načelom vedno zvest ostati in se držati resnice in pravice — kdo se ne bi navdušil za take misli? Če jih le ne bi bilo težko spraviti v dejanja.

Naš značaj, izoblikovanje vsega našega življenja, je odvisno od dnevnega, podrobnega dela. Sej misel in žel boš zahteval! Sej zahtevo in žel boš navado! Sej dejanje in žel boš

značaj! Sej značaj in ustvaril si boš usodo! Iz najmanjših misli in dejanj si tako spredemo svojo usodo. Bodimo zmagovalci s svojo nepremagljivo voljo! Le tako bomo značajni in s tem dosegli velike reči za sedanjost in bodočnost. Spoštovali nas bodo še pozni rodovi. Zaradi našega značaja.

Kaj vse bi se doseglo, če ne bi vsi dobri sklepi izginili kakor dim zaradi slabega vpliva družbe, prijateljev in tudi sebičnega in udobnega našega mišljenja! Neki pesnik opozarja: Ne smeš biti omahljiv kakor trs ob vodi ali petelin na stolpu! Bodi vedno in povsod zvest vsem svojim vzorom in načelom. V hrupnem življenju je to dostikrat težko. Nevarnost pa je, da bomo brez dobrega značaja zgubili še tiste dobre lastnosti, ki jih morda imamo. — Tako dr. Toth.

Bolj kot kdajkoli prej, slovenski narod potrebuje značajnih ljudi. Močnih v svojih načelih in vztrajnih v službi spoznanega vzora, ki je dober in nepopustljiv v službi plemenitega pojmovanja življenja. Tako v vprašanju političnih umorov, kot odpravo novega življenja s splavi, ki je zadnja leta zajel svet in tudi našo rodno domovino.

Škof Slomšek in slovenski jezik

TORONTO, Ont. - Kako ognjevit Slovenec je bil škof Anton Martin Slomšek, nam priča sledeči izveček iz knjige »Iz zdravih korenin močno drevo«.

Ko je Anton Slomšek kot bogoslovec prvoletnik začel v novembru leta 1821 — pol leta po cesarjevem govoru v Ljubljani — v celovski bogoslovnišnici z dovoljenjem ravnateljstva poučevati svoje tovariše v slovenščini, je imel uvodni govor, ki je značilen za celotno njegovo življenjsko miselnost.

Najprej je iz zgodovine dokazoval, kako so oznanjevalci evangelija obenem tudi širili omiko med ljudmi, tako Bonifacij med Nemci, Ciril in Metod med Slovani. »Ciril začne naš govor čediti, črke izmišljevati. On je prvi Slovenec luč prižgal, od katere bi bil svetli dan Slovincem vzšel — ali kratko je svitala te lepe šole jutranja zarja; ravno kakor bi črni oblaki sonce zakrili, še zmerom temni mrak nevednosti slovenstvo pokriva. O kako mrzlo je srce današnjih učencikov proti srcem teh dveh bratov k slovenski učenosti. Skozi celih petnajst let nemško-latinske šole pometajo, ali slovensko šolo v nemar pustijo; stopijo na prag svojega poklica, gredo na delo v vinograd slovenskega ljudstva, pa še ne mislijo na orodje, s katerim bodo pridobljeni nauk delili, gredo Slovence učiti

Prav v tem se izraža tudi narodni značaj, ki v moralni in politični dilemi išče izhoda iz vsakdanjih in dolgoletnih težav, ki ogrožajo zdravo rast in napredek našega naroda, izpostavljenega komunističnemu brezboštvu in novim metodam reševanja socialnih problemov. V praksi se je izkazalo, da je »plemenito pojmovanje življenja« komunistom doma tuje. (Pomori po vojni v Kočevskem Rogu so najboljši dokaz za to.) Težje je označiti še nerojene, ki so v materinem telesu še pred svojim rojstvom doživeli tudi svojo smrt.

»Kaj je značaj?« je vprašal dr. Toth. Tudi jaz vprašam Vas, dragi bralci, ki boste brali te vrstice: Kaj je značaj? Prilagoditi se, ali stati na načelih, ki so vir zdrave rasti in napredka civilizirane družbe? Ne samo slovenske, pač pa človeštva, ki je v svoji učenosti podobno Izraelcem v puščavi, ki so pričeli častiti zlato tele, pa jih je Bog zaradi tega kaznoval.

Delajmo mi na tem, da bomo značajni ljudje. Da bomo ostali zvesti načelom, za katere vemo, da so pravilni za naš nadaljnji narodni obstoj in napredek. Bodimo značajni! Danes, jutri in pojutrišnjem! Vsak dan! Ostanimo značajni!

Otmar Mauser

kakor vojak brez orožja v boj, gredo v vinograd delavci, pa brez motike za kopanje.«

Nato je zavrnil ugovore zoper rabo in pouk slovenskega jezika, kajti mnogi da trdijo, kako pouk slovenskega jezika ni potreben, ker da ga otroci že itak od doma znajo. S to pretvezo potem vsiljujejo nemške šole, a ta njihov izvor je hudo neumen. Zakaj se pa potem nemški in italijanski otroci uče v šolah jezika, ki ga znajo že od doma?

Vse se prenavlja, svet se popravlja, le slovenski govor bi moral ostati zmerom star in okoren. »Žalostno je, da učitelj ne zna jezika bolje kakor svinjski pastirji. Pri vseh narodih velja, da je treba jezik likati in gojiti, samo pri Slovincih bi morala biti izjema. Tudi drugi ugovor, češ da slovenski jezik ni za izobražence, saj govori drugače vsaka vas, vsaka župnija, ni pametnejši, kajti Nemci in Italijani ne govore povsod enako.

Na tretji ugovor, češ da Slovinci nimajo prihodnosti, čemu bi se torej učili tega jezika, ki bo tako izginil, še preden poteče en rod, je Slomšek samozvestno in zaupajoč v prihodnost odvrnil: Prej se bo sonce zasuknilo okoli sonca, preden bo izkoreninjeno slovenstvo. Našim rekam bodimo podobni: Slovenec je Kranjec, Slovenec Korošec in Štajerec,

»Glasilo Dom« - Glas Slovenskega Doma v Torontu

TORONTO, Ont. - Večina bralcev Kanadske Domovine se ne bodo spominjali lista, ki ga je Slovenski dom izdajal za člane novoustanovljenega Slovenskega doma, in katerega sem mesečno pripravil in izdal kot razmnoževino brez »pompa« samo z enim namenom: Da bi člane obveščal o delu Doma in tu in tam podal kakšno misel, ki bi pripomogla k tesnejšemu sodelovanju organizacij, ki so bile vključene v nakupu in izvedbi, da je Slovenski dom postal realnost.

V prvem letniku št. 5 sem takole pisal:

Značaj vsakega naroda je najbolj viden in izrazit ob njegovi volji po narodnem življenju. Ohranjanje materinega jezika, šeg in običajev sredi popolnoma tuje okolice in razmer, daje vsaki narodni manjšini tiste trdne, plemenite prvine, ki se tesno oklepajo duhovne srčike naravnih zakonov.

Narodnost je velika naravna dobrina, ki narodu daje smoter v velikem božjem načrtu, v katerem je vsakemu narodu določeno njegovo poslanstvo. Narodi se sicer ločijo med seboj po duševni in kulturni stopnji, ter po izrazitih posebnostih, vendar prav ta razvoj različnih kultur je tisto poslanstvo, ki ga vsak narod ima do skupne kulture človeštva.

Tudi naš narod, četudi majhen in skoraj nepoznan med ostalimi narodi sveta, ima svoje poslanstvo. Že geografska lega našega ozemlja nas dela posredovalce med zahodno in vzhodno kulturo. Po našem načinu mišljenja, čustvovanja in izražanja v govoru, običajih, pesmi, jeziku, književni, likovni in glasbeni umetnosti itd., se oplajata dve kulturi. Po drugi strani pa mi z obema bogatimo svojo. Tako nastajajo pestrejšje variacije v skupni kulturi človeštva. Posebno jezik je tista velika in čudovita sila, s katero narod zajema in izraža osobito bogastvo svojega duha.

V tem poslanstvu, v našem doprinosu k skupni kulturi človeštva, je torej naš smoter. Zato moramo to našo narodno samobitnost ljubiti, jo negovati in s tem ohranjati tudi narod, kateremu pripadamo. Ne smemo v svoji vnemi postati rasisti ali pretirani nacionalisti. (Vzglede je Hitlerjev nacionalizem.) Narodnost, čeprav velika dobrina, ni naj-

bratje smo drug drugemu. Po poti omike se približujemo drug drugemu in »srečen čas, ko bo v jeziku slovenstva ena hiša, en rod, eno slovenstvo, en govor«.

V drugem delu govora je bičal najprej odpadništvo, ko

večja. Kot posamezniki in kot narod smo odgovorni pred Bogom, ki je končni sodnik naših dejanj, ki smo jih izvršili v teku našega tuzemskega življenja. Zato je vse naše delo podrejeno božjim zakonom.

Tega se vsi, ki v Slovenskem domu delamo, dobro zavedamo. Ne bom pa pretiraval, če zapišem, da se veliki dobrini, ki ji pravimo narodnost, jemlje pravo ceno in omaložuje njen pomen v našem zasebnem in javnem življenju. Če govorimo, da Slovenski dom ni potreben, da je Slovenski dan odveč, da je slovenska politična dejavnost oslarija in podobno, s tem že naši narodni samobitnosti jemljemo tiste osnovne potrebe narodnega življenja, ki so nujne za našo narodno ohranitev.

Pravo pojmovanje narodnih dolžnosti ne more in ne sme biti nikoli predmet spora, če jih gledamo z objektivnimi očmi. Različna politična prepričanja in gledanja bi morala samo krepiti slovensko demokracijo in narodno življenje, nikdar pa ne ovirati rasti in napredka našega naroda.

Slovenski dom je del tega razvoja in je bil kupljen zato, da se bomo kot Slovenci svobodno udeleževali na vseh področjih slovenskega narodnega življenja. Zavedamo pa se tudi, da smo katoličani. Vzporedno s to zavestjo, bomo nadaljevali naše delo na narodnem področju za smoter in poslanstvo, ki ga kot člani slovenskega naroda imamo in smo ga dolžni kot taki uveljavljati v svojem prepričanju in po tem svojem gledanju uveljavljati tudi naše misli, ki so samo doprinos k širši slovenski svobodni misli, ki naj rešuje probleme slovenstva doma in v tujini.

Upam, da bomo z leti spoznali, da se da vzajemno lepo živeti, kljub različnim mišljenjem in nagibom; da bomo slovenstvu dali pravo mesto, ki mu po naravnih zakonih pripada in tako tudi mi sami zaživel pravo narodno življenje, katerega steber bo naša vera, ki je temelj našega slovenstva.

Primerno se mi zdi, da sem obnovil misli, ki sem jih zapisal pred dolgimi leti, ko se je Slovenski dom porodil in je postal del slovenske torontske skupnosti. Posebej pa še, ko Slovenski dom vabi na svoj prvi banket, ki bo 16. novembra, v novi sezoni za l. 1985-86. S svojo udeležbo boste podprli ustanovo, ki je člen v verigi slovenstva na tujem, ki se hoče ohraniti, in po svojih zmognostih in sposobnostih dela v te svrhe.

Tajnik Društva
»Slovenski Dom«
Otmar Mauser

(dalje na str. 6)

KOLEDAR PRIREDITEV

V »Koledar« pridejo prireditve društev in drugih organizacij, ki objavljajo v »Imeniku društev« vsak mesec. Vključene so tudi prireditve, ki so v uredniškem mnenju koristne za našo skupnost.

OKTOBER

27. — Koroški pevski zbor Kočna poda koncert v dvorani pri Sv. Vidu.

NOVEMBER

2. — Štajerski klub ima martinovanje v dvorani sv. Vida. Igrajo Veseli Slovenci.

8., 9. in 10. — Jesenski festival pri Sv. Vidu.

9. — Belokranjski klub ima martinovanje v SND na St. Clair Ave., ki bo obenem 20-letnica kluba. Igrata orkestra Veseli Slovenci in Tone Klepec

9. — Pevski zbor Jadran praznuje svojo 65-letnico z večerjo, koncertom in plesom v SDD na Waterloo Rd.

17. — Slovensko-ameriški kulturni svet priredi banket in program na čast Franku J. Lauschetu ob priliki njegovega 90. rojstnega dne, v SND na St. Clair Ave.

30. — Ameriška Dobrodela Zveza priredi banket ob 75. obletnici ustanovitve, v SND na St. Clair Ave.

DECEMBER

1. — Miklavževanje Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti v

Collinwoodu. Ob 3. uri pop. v šolski dvorani.

8. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi miklavževanje v farni dvorani. Pričetek ob 3. uri popoldne.

Škof Slomšek in slovenski jezik

(Nadaljevanje s str. 5)

se namreč Slovenci, kakor hitro se povzdignejo na nekoliko višjo stopnjo omike, sramujejo svojega rodu. »Zakaj tajiš nespametnež, da si Slovenec, ko vendar slovenstvo na svojem čelu nosiš, kaj se sramuješ svojega očeta in matere zato, ker sta Slovenca?«

Nato je navduševal tovariše, naj med svojim pripravljanjem na duhovski stan prižigajo tudi lučko slovenskega jezika. »Pripravljajo se bridko kranjski učenci k slovenski učenci, prižigajo luč, da bodo svetili Slovencem, le samo mi Štajerci in Korošci bomo spali?«

Spodbujal jih je za delo v prid ljudske omike, jim priporočal slovenske šole, pa tudi to, naj spisujejo, kdor ima sposobnosti, dobre knjige za svoje rojake. Naj ne bogatijo tujca, ki ima knjig v izobilju, da se mu delajo že zjedi. Pišejo naj rajši slovenske knjige za vse potrebe in za vse stanove; za dušo in telo, za živino, vrt, polje in vinograd.

»Glejte, ena luč Slovencem gor gre: vidim majhno, pa prebrisanu trumico mladih učnikov, ki so se zbrali veselo eden

ANDREJ KOBAL

SVETOVNI POPOTNIK PRIPOVEDUJE

(nadaljevanje)

Med tremi vpisanimi sem enega pregovoril, da si izbere drug, zanj primernejši predmet. Mladi dijak iz Anatolije na Turškem je komaj obvladal angleški jezik, imel sicer diplomu univerze v Carigradu, ki je bila po stopnji enaka diplomu ameriškega magistra, toda za seminar se mi ni zdel sposoben. Razumel ni niti mojega pojasnjevanja.

Na vprašanje, če razume druge jezike, je dejal, da sta bila njegova starša rojena v Skopju, da sta se kot Turka po balkanski vojni s starši preselila v Anatolijo. Vsi, je rekel, so doma govorili po srbsko, oziroma »po naški«.

Veselo presenečen, ko sem mu govoril v njegovem materinem jeziku, je mladenič sprejel nasvet, se vpisal v razred za angleščino in v moj osnovni razred, da bi poslušal predavanja. Tudi ta se mi je zdel zanj pretežak zaradi jezika, a zelo je želel vpisati se kot moj študent.

Za seminar sta se prišli vpisati dve nuni uršulinki s Srednjega zahoda. Zaradi imena »sestra Kazimira« sem eno vprašal, če je poljskega porekla. Pritrdila je v poljskem jeziku, katerega sem znal le nekaj besed. Druga sestra, Carmen, je povedala, da sta njena starša v Omahi Slovenca. Materin jezik je govorila gladko, a posluževati sem se moral preproste ameriške slovenščine, da je razumela. Nič se ni obotavljala tako govoriti, ko

drugemu roke podati, ki so se odločili Slovencem luč prižgati, da bodo veselo enkrat Slovencem svetili z besedo in z dejanjem, ne po nemško, temveč po slovensko! Da, jaz upam in upam, da bo tudi iz naše srede lep sad Slovencem izzorel, lep sad učenosti, od katerega se bo mladi rod slovenski oživil... že dolgo bo črna zemlja naša trupla krila, daleč v dolgo večnost bomo stopili, in še bo naš trud slovenščini žlahtni sad prinášal.

Take navdušene prerodne misli je Slomšek razvijal v svojem enaindvajsetem letu, v drugem letu po Vodnikovi in Zoisovi smrti, in jih končal z značilno napovedjo — ki se v celoti uresničuje — kakor je prihodnji nagovor v letu 1822 končal z mislijo, da mora biti vsakdo pripravljen »živeti in umreti za slovenstvo«. Da pa to niso bile samo vroče romantične besede, temveč tudi stvarno geslo za vse življenje, po katerem se je zvesto ravnal, vidimo iz vsega njegovega poznejšega delovanja.

je večkrat pred razrednimi ali po razrednih urah vpraševala za kako pojasnilo. Obe uršulinki sta bili dobro pripravljene in sposobni za seminar; po končanem semestru sta postali kandidatki za doktorat.

Do uršulinskega reda sem vedno gojil neomejeno spoštovanje. Z njihovim delovanjem sem se seznanil v Pakistanu in Indiji, kjer so se odlikovale z grajenjem in upravljanjem prvovrstnih bolnišnic in šol.

Za vsak potreben poklic so bile izučene v domovini, iz katere so prišle. V mojih dveh študentkah je red videl v nemo za študije, vodeče do znanstvenega poklica, in talentiranima študij dovolil. Univerzo, sta rekli, sta si izbrali sami.

Seminar je bil dokaj mešan. Večino so tvorili že ne več mladi študentje, med njimi par advokatov, ki so mi z vprašanji in svojimi tezami delali največ preglavic. Zaradi njih sem določil posebno uro, ki je v začetnem načrtu ni bilo, namreč uro za primerjanje javnega z občim ali civilnim pravom. To je bil njihov poklic. Javno pravo namreč vključuje upravno pravo, a upravnih sodišč, kot so v Evropi, Amerika ne pozna.

Razreda sta bila silno mešana tudi po narodnosti. Omenil sem Turka, Poljakino in Slovenko. Kazalo je, da je vsak dijak druge narodnosti; v nižjem razredu je bilo največ židov, a tudi ti od staršev iz različnih dežel.

Newyorška univerza je bila tedaj v pretežni meri za žide; to je bil, skoro bi rekel, nekakšen paradoks. Učno osebje, kot mi je provost Smith (omenjen v prvi knjigi) dejal za šalo, je bilo 95 odstotkov krščansko, dijaštvo pa, obratno, 95 odstotkov židovsko. Prevladal je vtis, da so židovski dijaki rajši študirali pod nežidovskimi profesorji. In bili so, bi rekel, najbolj pridni dijaki.

Nemalo me je presenetila mlada Bengalka iz Dake, kateri sem bil naravnost hvaležen za vpis. Ko je izvedela, da sem ravno prišel iz njene dežele, mi

je hitela pripovedovati o sebi in o svojem sorodstvu z Anvarulom Hukom, katerega sem omenil v poglavju o lepih in nelepah doživljajih.

Anvarul, tako sem vedno slutil, je bil v Daki edini, ki je stalno dvomil glede moje službe. Mislil je in mi tako tudi rekel, da sem v tajni službi in ne akademik ali profesor newyorške univerze. Zdaj pa ga je njegova lastna nečakinja obvestila, da je vpisana v mojem razredu.

Ko se je v aprilu sestavljal načrt za učni program naslednjega šolskega leta, mi je bilo predlagano, naj nadaljujem oba razreda in naj uvedem še enega na fakulteti za politične vede (*School of Government*). Tak predlog sem pričakoval in o njem nemalo razmišljal.

Profesura ni bila več lahka, kajti preveč sem se bil odtujil akademskemu življenju. Pripravljanje za predavanja je zahtevalo dva-, trikrat toliko časa kot razreda sama.

Drugi vzroki, da sem ponudbo odklonil, so bili osebni in družinski. Nada bi se rada vrnila v Washington. Udobno opremljeni dom v prestolnici je sicer imelo v najemu japonsko poslatništvo. Imela pa sva preveč nelepkih izkušenj, dajati v najem hiše družinam tujih diplomatov. Japonci so bili sicer čedni in zaupanja vredni. Bile pa so neprijetnosti pri oddajanju v najem irskemu, holandskemu in indijskemu državnemu zastopniku.

Tuji diplomati po postavi niso odgovorni najemniki. Vsekakor sva bila z Japonci zadovoljna, dokler so hoteli ostati. Nameravala sva si kupiti še drugo domovanje v izredno lepem delu mesta, v tako imenovani četrti Chevy Chase.

Glavna pa so bila vabila v Washingtonu, naj se povrnem tja in prevzamem službo raziskovalca (*research worker*). Za povabila so bili odgovorni prijatelji v ministrstvu za javno obrambo (*Department of Defense*).

Ponujena služba, zagotovljena in potrjena vnaprej na odločujočem najvišjem mestu, bi bila znatno bolj plačana kot profesura. Z zahvalo sem torej odklonil nadaljevanje tečajev za naslednje šolsko leto. Konec semestra sem zapustil New York. Nada pa je odšla prej, da bi našla in pripravila primerno stanovanje.

(Nadaljevanje prihodni torek)



Keep A Good Judge JUDGE EDMUND J. TURK

Cleveland Municipal Court
Selected by the Ohio Supreme Court to
receive the court's award for

Superior Judicial Service — 1984
Endorsed by: AFL-CIO UAW
Ameriška Domovina

Cosmopolitan Democratic League
Cuyahoga County Democratic Party
Ward 11 and 13 Democratic Clubs



Retain Judge Turk Committee Treas. Nancy Walden, 6411 St. Clair Ave., Cleveland, O.

“SLOVENIA RADIO PROGRAM”

HEARD COAST TO COAST
3 till 4 on Saturday afternoons E.S.T.
on N.B.N. Cable TV systems.

PAUL M. LAVRISHA
1004 Dillewood Rd.
Cleveland, Ohio 44119

Imenik slovenskih društev

Slovene Organization Roster

Ameriška Slovenska
Katoliška JednotaAmerican Slovenian
Catholic Union

Društvo SV. VIDA št. 25

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar; preds.: Joseph Baskovic; podpreds.: Joseph Hocevar; taj.: Albin Orehek, 18144 Lake Shore Blvd., tel. 481-1481; blag.: John Turek. Nadzorniki: Mařy Hodnik, James Debevec, Stan Martincic; vratar: Frank A. Turek. Vodja atletike in mladinskih aktivnosti: Joseph Hocevar. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

Društvo zboruje vsako drugo nedeljo ob 10:15 dopoldne pod cerkvijo sv. Vida. Mesečni asesment se prične pobirati pred sejo in tudi 25. januarja in 25. julija od 6. do 7. ure zvečer v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. V slučaju bolezni naj se bolnik javi tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

Društvo SV. LOVRENCA št. 63

Duhovni vodja: Rev. Anthony Rebol; preds.: Joseph L. Fortuna; podpreds.: Ray Habian; taj.: Ralph Godec, 847 E. Hillsdale, tel. 524-5201; zapis.: Mary Ann Gray; blag. James T. Weir, 15052 Rochelle Dr., Maple Hts., OH 44137; nadzorniki: Anthony B. Lausche, Olga Gray, Virginia Fortuna; zastopnika za SND na E. 80. St.: Joseph Fortuna, Ralph Godec; zastopnika za SND na Maple Hts.: Joseph Fortuna in Ralph Godec; zastopnika za atletiko in »booster« klub: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zdravniki: Dr. Wm. Jeric in dr. F. Jelencic.

Seje so na 25.-ega v mesecu na 5316 Fleet Ave. Začnejo se ob 7.30 zv. Novi člani sprejeti od rojstva do 60. leta starosti. Bolniški asesment je 65 centov na mesec in plačuje \$7 bolniške podpore na teden, če je član bolan 5 dni ali več. Rokaji v Nevburgu, pristopite v društvo sv. Lovrenca!

Društvo SV. ANE št. 150

Duhovni vodja: Rev. Anthony Rebol; preds.: Angela Winter; podpreds.: Helen Krofl; taj.: Josephine Winter, 3555 E. 80. St.; blag.: Laura Berdyck. Nadzornice: Anna Winter, Theresa Zupancic, Helen Krofl; zapis.: Katherine Zabak; zastopnica za SND na E. 80. St.: Alice Arko; zastopnica za SND na Maple Hts.: Helen Krofl; zastopnici za mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; zastopnici za Federacijo: Angela Winter in Josephine Winter. Zdravniki: Vsi slovenski in družinski. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri pop. v SND na E. 80. St.

Društvo SV. MARIJE MAGDALENE št. 162

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar; preds.: Frances Nemanich; podpreds.: Anna Zakrajšek; taj.: Mary Ann Mott, 760 E. 212 St., Euclid, OH, tel. 531-4556; blag.: Betty Orehek; zapis.: Frances Novak; nadzornice: Frances Macerol, Josephine Gorencic in Mary Palcic; rediteljica: Rosalia Palcic; zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo: Anna Zakrajšek, Frances Novak, Frances Nemanich; zdravniki: vsi slovenski zdravniki.

Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira 2-krat na leto in sicer na 25. jan. in 25. julija od 5.30 do 7. ure sv. v društveni sobi pri Sv. Vidu. Če je 25. dan meseca sobota, se pobira v petek, če je nedelja, pa se se pobira v ponedeljek.

Društvo SV. JOŽEFA št. 169

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc
Preds.: Eugene Kogovsek
Podpreds.: Anthony Tolar
Fin. tajnik: Anton Nemec, 708 E. 159 St., Cleveland, OH 44110, tel. 541-7243

Pomožna tajnica: Anica Nemec
Bol. taj.: Helena Nemec, 541-7243

Blag.: Jennie Tuma
Zapis.: Mary Okicki
Nadzorniki: Joseph Ferra, John Obat, Antonia Lamovec
Direktor za atletiko: John Obat, 481-6129

Dir. za ženske aktivnosti: Jennie Tuma

Vratar: Gary Kokotec
Zdravniki: dr. Maks Rak in vsi družinski zdravniki

Por. v angleščini: Helena Nemec
Por. v slovenščini: Dorothy Ferra
Seje se vršijo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8. uri zv. v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Asesment se pobira pred sejo od 7.30 naprej in po vsaki seji, kakor tudi 25. vsak drugi mesec (jan., marec, maj, julij, sep. in nov.) ob šestih zvečer v Slov. domu na Holmes Ave. Če pade 25. dan na soboto ali nedeljo, pobiramo asesment naslednji ponedeljek.

Društvo sprejema člane od rojstva do 55. leta brez zdravniške preiskave ter odrasle do 70. leta za zavarovalnino od \$2,000 do \$40,000.

Društvo PRESVETEGA SRCA
JEZUSOVEGA št. 172

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar
Preds.: Dragica Gostič
Podpreds.: Frank Kuhel
Tajnica: Ludmila Glavan, 13307 Puritas, Cleveland, OH 44135, tel. 941-0014

Pomožna tajnica: Tanja Gostič
Blagajnik: Joseph Melaher
Zapisnikar: Bogomir Glavan
Revizorji: Joseph Lach, Angela Bolha, Draga Gostič ml.

Vratar: Štefan Marolt
Častna predsednica: Theresa Lach

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu in sicer: januar, marec, maj, julij, september in november, na domu tajnice ob 7. uri zvečer: februar, april, junij, avgust, oktober in december pa v Baragovem domu, 6304 St. Clair Ave., isto ob 7. uri zvečer. Pobiranje asesmenta pol ure prej.

Lodge OUR LADY OF FATIMA
No. 255

Spiritual Adviser: Rev. John Kumse

President: Edward J. Furlich
Vice-pres.: Sally Jo Furlich
Secy.-treas.: Josephine Trunk, 17609 Schenely Ave., Cleveland, OH 44119, tel. 481-5004

Rec. Secy.: Connie Schulz
Auditors: Jackie Hanks, Connie Schulz

Youth Activities: Maureen Furlich
Meetings are held the second Wednesday of the month at the secretary's home, 17609 Schenely Ave., at 7:00 p.m.

All Slovene physicians in the greater Cleveland area are qualified to examine prospective members.

Društvo KRISTUSA KRALJA št. 226

Duhovni vodja: Rev. Jože Božnar
Predsednik: Joseph F. Rigler, tel. 943-2306

Podpreds.: Mary Wolf-Noggy

Tajnik: Frank Šega, 2918 Emerald Lakes Blvd., Willoughby Hills, OH 44092, tel. 944-0020

Blagajničarka: Eva Verderber, tel. 481-1172

Zapisnikarica: Mary Šemen
Nadzorni odbor: Ivan Rigler, Louis Ferlinc, Anthony Rigler

Športni referent: Raymond Zak, tel. 526-3344

Direktor za mladinske aktivnosti: Judy Ryan

Zastopnica za Klub v SND: Angela Lube

Zastopnik za SND: Joseph F. Rigler

Vratar: Antonia Šega

Seje se vrše na drugo nedeljo v mesecu od februarja do decembra ob 12. uri. V januarju in decembru je začetek seje ob 2. uri. Vse seje se vršijo v Slovenskem narodnem domu, 6417 St. Clair Ave. Pobiranje asesmenta je pol ure pred sejo in takoj po seji.

KSKJ vam nudi mnogovrstno in najnovejšo, moderno zavarovanje in to pod najbolj ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se z zaupanjem lahko obrnete na tajnika društva.

Slovenska Ženska
Zveza
Slovenian Women's
Union

PODRUŽNICA št. 10

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc

Predsednica: Jean Planisek

Podpreds.: Frances Zagar

Zapisnikarica: Ann Stefancic, 900 Rudyard Rd., Cleveland, OH 44110, tel. 531-7635

Taj.-blag.: Rosemary Susel

Nadzornici: Marie Gombach, Elsie Watson

»Sunshine Committee«: Faye Moro in Joyce LaNassi.

Zgodovinarica: Mary Zimmermann

Seje se vrše vsako tretjo sredo v mesecu ob 1. uri pop. v Slovenskem Domu na Holmes Ave. in sicer v sledečih mesecih: Januar, marec, maj, junij, september, november in december.

PODRUŽNICA št. 14

Duh. vodja: Rev. Francis Paik

Predsednica: Martha Koren

Podpreds.: Mary Strazisar

Taj.-blag.: Donna Tomc, 1000 Dillewood, Cleveland, OH 44119, tel. 481-9374

Zapisnikarica: Addie Humphries

Nadzornice: Vera Bajec, Toni Zabukovec, Frances Plut

Zastopnice SDD na Recher Ave.: Anna Cekada, Celeste Frollo, Donna Tomc

Zastopnici za Klub društev: Celeste Frollo, Lucille Korencic

Seje se vrše vsak prvi torek v mesecu ob 7. uri zvečer v SDD na Recher Ave.

PODRUŽNICA št. 25

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar

Preds.: Josephine Mohorcic

Taj.-blag.: Cirila Kermavner, 6610 Bliss Ave., Cleveland, OH 44103, tel. 881-4798

Zapisnikarica: Marie Telic

Nadzornici: Mary Turk, Frances Kotnik

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Poročajte o društvenih
in osebnih novicah
v Ameriški Domovini!

PODRUŽNICA št. 41

Duh. vodja: Rev. Victor Tomc

Predsednica: Amelia Oswald

Podpreds.: Justine Girod

Taj.-blag.: Justine Phne, 1833 Kapel Dr., Euclid, OH 44117, tel. 261-8914

Zapisnikarica: Cecelia Wolf

Nadzornici: Rose Pujzdar, Justine Girod

Poročevalki: Cecelia Wolf, Justine Girod

Seje se vrše vsak tretji torek v jan., marcu, maju, sep. in dec. v Slov. delavskem domu na 15335 Waterloo Rd., ob 1.30 pop., soba 2.

PODRUŽNICA št. 47

Duhovni vodja: Rev. Anthony Rebol

Predsednica: Mary Mundson

Podpreds.: Olga Dorchak

Taj.-blag.: Mary Taucher, 15604 Shirley Ave., Maple Hts., OH 44137, tel. 663-6957

Zapisnikarica: Jennie Praznik

Nadzornici: Anna Harsh, Elsie Lovrencic

Zastopnici za vse SND: Jennie Gerk in Mary Taucher

Seje: Druga nedelja v mesecih marca in septembra, ob 1. pop. V mesecih maja in decembra pa na prvi nedelji, ob 1. pop., v Slovenskem domu, 5050 Stanley Ave., Maple Hts., Ohio.

BRANCH No. 50

President: Ann J. Tercek

Vice-pres.: Dorothyann Winter

Secy.-treas.: Irene S. Jagodnik, 6786 Metro Park Dr., Cleveland, OH 44143, tel. 442-0647

Rec. Secy.: Ann Winter

Auditors: Anne Ryavec, Frances Marolt

Sentinel: Stella Baum

Reporter: Vera Sebenik

Meetings are held every 3rd Tuesday of the month except July, August and December, at 7:30 p.m. at the Euclid Public Library, 681 E. 222 St. Guests welcome.

Ameriška Dobrodela
Zveza
American Mutual
Life Association

Društvo SV ANE št. 4

Predsednica: Antoinette Malnar

Podpreds.: Ann Zak

Tajnica: Marie Orazem, 20673 Lake Shore Blvd., Euclid, OH 44123, tel. 486-2735

Blagajničarka: Josephine Orazem

Ambrosic

Zapisnikarica: Frances Novak

Nadzornice: Marie Telic, Frances Kotnik, Frances Macerol

Mladinske aktivnosti: Nettie Malnar

Poročevalka: Frances Kotnik

Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri pop. v društveni sobi pri Sv. Vidu na E. 62. cesti in Glass Ave. Za preglede novih članov pristojni vsi slovenski zdravniki

Seje se vrše vsako drugo sredo v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Seje se vrše vsak drugi torek v mesecu, ob 1.30 pop. v društveni sobi avditorija pri Sv. Vidu. Asement se pobira pol ure pred sejo, ter tudi 25. dan v mesecih januarja, aprila, julija in oktobra, od 5.30 do 7. zvečer, prav tako v društveni sobi pri Sv. Vidu. Ako pride 25. dan na soboto, se pobira en dan prej, ako pride 25. dan na nedeljo, se pa pobira en dan pozneje.

Društvo SLOVENSKI DOM št. 6

President: Joseph G. Petric

Vice President: Marie Hosta

Secretary: Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., Cleveland, OH 44119

tel. 481-7554

Treasurer: Virginia Kotnik

Rec. Secy.: Anne Cecelic

Auditors: Jean Fabian, Caroline Lokar, Louise Fabec

Youth Coordinator: Joseph G. Petric

Medical Examiner: Dr. Anthony Speeh

Meetings: Second Tuesday of the month, 7:30 p.m., at the Slovenian Society Home, Recher Ave., Euclid, Ohio

Društvo NOVI DOM št. 7

Predsednik: Anton Švigelj

Podpreds.: Anton Škrlj

Tajnik-blagajnik: Franc Kovačič, 1072 E. 74 St., Cleveland, OH 44103, tel. 431-7472

Zapis.: Jennie Antloga

Nadzorniki: Jože Gabrič, Gabriel Mazi, Ana Mihelich

Zdravnik: Vsak po zakonu priznani zdravnik v Ohio

Seje: Prva nedelja v mesecu, ob 10. dop., na domu tajnika.

Društvo KRAS št. 8

Preds.: Vida Zak

Podpreds.: Mary Price

Tajnik: Anton M. Lavriša, 18975 Villaview Rd., Cleveland, OH 44119

Blag.: Sophie Matuch

Zapis.: Jennie Kapel

Nadzorniki: Joe Ferra, Pauline Skrabec, Mary Kobal

Mlad. odbor: Joseph Skrabec

Seje: Drugi četrtek v mesecu ob 7. zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Društvo CLEVELAND št. 9

Preds.: Albert Amigoni

Podpreds.: Stanley Zihari

Tajnik: Andrew Champa, 1874 E. 225 St., Euclid, OH 44117, tel. 481-6437

Blagajnik: Robert Menart

Zapisnikar: Ronald Zarnick

Nadzorniki: Frank Ahlin, Mary Champa, Tim Dybzinski

Koordinator mladinskih aktivnosti: Albert Amigoni

Zdravniki: Vsi slovenski zdravniki

Seje: Vsaka prva nedelja v mesecu v uradu ADZ, 19424 S. Waterloo Rd., ob 10. uri dop.

Društvo DANICA št. 11

President: Louise Graham

Vice-Pres.: Julie Zak

Secretary: Mimi Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid, OH 44117

Imenik slovenskih društev

Slovene Organization Roster

(Nadaljevanje s str. 7)

dol, Frances Tavzel; SDD, Recher Ave. - Frances Modic, Frank Plut, Louis Šilc; Slov. dom za ostarele - Louis Šilc, Frances Modic, Frank Plut; Slov. čitalnica: F. Tavzel

Društvo COLLINWOODSKE SLOVENKE št. 22

Preds.: Stefie Koncilja; podpreds.: Tina Collins; taj.-blag.: Frank Koncilja, 1354 Clearaire Rd., Cleveland, OH 44110; tel. 481-6955 zapis.: Stephanie Dagg; nadzornice: Tina Collins, Joyce Segulin, Millie Novak; zdravnik: vsi slovenski zdravniki; seje: seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 6. uri zv. v spodnji društveni sobi Slov. doma na Holmes Ave.

Društvo KRALJICA MIRU št. 24

Preds.: Agnes Zagar; podpreds.: Ann Perko; tajnica: Alice Arko, 3562 E. 80. St., Cleveland, OH 44105, tel. 341-7540; blag.: Agnes Zagar; zapis.: Mary Prosen; nadzornice: Dolores Hrovat, Mary Prosen, Mary Sever. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1.30 pop. v Slov. nar. domu na E. 80. St.

Društvo SV. CECILJA št. 37

Preds.: Nettie Zarnick; podpreds.: Anna Šilc, taj.-blag.: Jean McNeill, 6808 Bonna Ave., Cleveland, OH 44103; zapis.: Marie Bond; nadzornice: Frances Stepic, Anna Ribic; zdravnik: vsi slovenski Seje so vsaki prvi torek v mesecu ob 1.30 pop. v šoli sv. Vida.

Društvo MARTHA WASHINGTON št. 38

President: Terry Hocevar
Vice-President: Rose Zalneratis
Secy.-Treas.: Bertha Richter, 19171 Lake Shore Blvd., 692-1793
Rec. Secretary: Carol Lesiak
Auditors: Frances Primosch, Josephine Cimperman, Jane Royce
Youth Coordinator: Joanne For-dyce.
Meetings: Third Tuesday in Jan., April, June, Nov. (Additional meetings as scheduled.)

Oltarna društva Altar Societies

OLTARNO DRUŠTVO fare Sv. Vida

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar; častna preds.: Mary Marinko; preds.: Amalija Košnik, podpreds.: Frances Novak; taj.-blag.: Kristina Rihtar, 990 E. 63 St., tel. 391-6545; zapisnikarica v slovensčini: Gabriela Kuhel; zapisnikarica v angleščini: Mary Turk; rediteljica: Ivanka Pretnar; nadzornice: Frances Kotnik in Ann Brinovec.

Vsak četrtek ob 6.30 zvečer ima društvo uro molitve, vsako prvo nedeljo skupno sv. obhajilo pri osmi sv. maši, ob 1.30 popoldne pa seja v društveni sobi farne dvorane pri Sv. Vidu.

OLTARNO DRUŠTVO fare Marije Vnebovzete

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc; predsednica: Pavla Adamič; podpredsednica: Mary Kokal; tajnica in blagajničarka: Rose Bavec, 18228 Marcella Rd., tel. 531-6167; zapisnikarica: Ivanka Kete; nadzornice: Maria Ribič, Mary Podlogar, Amelia Gad. Skupno sv. obhajilo vsako prvo nedeljo v mesecu pri 8. sv. maši. Isti dan popoldne ob 1.30 uri molitvena ura, po blagoslovu pa seja v cerkveni dvorani.

Društvo Najsv. Imena Holy Name Society

DRUŠTVO NAJSVETEJŠEGA IMENA FARE SV. VIDA

Duh. vodja: Rev. Jože Božnar
Predsednik: Charles Winter
Podpredsednik: Emil Goršek
Vice President (Eng.): John Hocevar
Tajnik: Joe Hocevar, 1172 Addison Rd., Cleveland, OH 44103
Zapisnikar: Joseph Cimperman
Blagajnik: Anton Oblak
Skupno sv. obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri 8. sv. maši.
Seja se vrši po sv. maši v cerkveni dvorani.

HOLY NAME SOCIETY of St. Mary Parish

Spiritual Director: Rev. Victor N. Tomc
President: Frank Zernic
Vice-Pres.: Mike Pozun
Slov. Vice-Pres.: Rudy Knez
Secretary: Dennis Susnik
Treasurer: Art Eberman, 16301 Sanford Ave., Cleveland, OH 44110, tel. 531-7184
Sick and Vigil Chmn.: Frank Sluga
Program Chairman: Frank Zgonc
Corres. Sec.: Louis Jeseck
Marshall: Ed Lah
Social Apostolate: Ed Kocin
Retreat Chmn.: Joseph Sajovic

Catholic Order of Foresters

BARAGA COURT No. 1317

Spiritual Director: Rev. Joseph Božnar
Chief Ranger: Rudolph A. Massera
Vice Chief Ranger: Charles F. Kikel
Past Chief Ranger: John J. Hocevar
Recording Secretary: Alphonse A. Germ
Financial Secretary: Anthony J. Urbas, 1226 Norwood Rd., tel. 881-1031
Treasurer: Frank J. Kolenc
Trustees - Albert Marolt, Dr. Anthony F. Spech, John J. Hocevar
Youth Director: Angelo M. Vogrig
Visitor of Sick: Joseph C. Saver
Senior Conductor: Joseph C. Saver
Jun. Conductor - Henry Szymanski
Sen. Sentinel - Vincent Briscar
Junior Sentinel - Albert Marolt
Field Representative - Frank J. Prijatelj, 845-4440
Meetings held the 3rd Friday of each month, Social Room, St. Vitus Auditorium, at 8.00 p.m.

ST. MARY'S COURT No. 1640

Spiritual Director: Rev. Victor N. Tomc
Chief Ranger: Alan Spilar
Vice-Chief Ranger: Virginia Trepal
Past Chief Ranger: Hank Skrabec
Recording Sec.: Joseph Sterle
Financial Sec.: John Spilar, 715 E. 159 St., 681-2119
Treasurer: Dorothy Urankar
Youth Director: Jennie Jeseck
Trustees: Gerri White, Harold White, Kathy Spilar
Sentinel: Hank Skrabec
Field Representative: Frank J. Prijatelj, tel. 845-4440
Meetings are held every third Sunday in St. Mary Study Club Room.

Slovenski narodni domovi Slovenian National Homes

FEDERATION OF SLOVENIAN NATIONAL HOMES

President: Charles Ipavec
1st Vice-Pres.: Joseph Petric Jr.
2nd Vice-Pres.: Tom Meljac
Secretary-Treasurer: Bill Jansa, 20251 Ball Ave., Euclid, OH 44123 — tel. 481-0124
Corresponding Sec.: Pauline Stepic
Recording Sec.: Robert Kastelic
Executive Sec.: Frank Mahnic
Auditors: Steve Shimits, Dan Pavsek, Sr., Stephanie Pultz
Historian: Ella Samanich
Legal Counsel: Charles Ipavec

SLOVENSKI NARODNI DOM 6409 St. Clair Avenue

President: Edward Kenik
Vice-Pres.: June Price
Secretary: John N. Perencevic
Treasurer: Josephine A. Stwan
Recording Secretary: Julia Pirc
Legal Advisor: Charles Ipavec

Auditing Committee:

Ann Marie Zak, Antonia Zagar, Ann Opeka, Sophia Opeka

House Committee:

Edward Bradach, Mary Batis, John E. Leonard, Frank Stefe, Anthony J. Tomse, John Vatovec, Thomas Slak, Daniel Shimrak, Don Mausser.

Ways and Means Committee:

Anton J. Petkovsek, Frances Tavcar.

Alternates: Irene Nosse, James Novak.

Meetings every second Tuesday of the month in the room adjacent to the SNH office, 7:30 p.m.

Office hours: 11 a.m. to 3 p.m. Tel. 361-5115

SLOVENIAN HOME 15810 Holmes Ave.

President: Daniel L. Pavsek
Vice-Pres.: Keith Smrekar
Recording Sec.: Mary O'Kicki
Financial Sec.: Frank Koncilja
Treasurer: Leroy Koeth
Auditors: Frank Ferra, Mary Podlogar, Gus Petelinkar
House Committee: Jack Videtic, Al Marn, Daniel Pavsek
Club Room Mgr.: John and Alba Plutt

Federation Rep.: John Habat, Roy Sankovic, Dan Pavsek
Other Directors: Gus Petelinkar, Charlotte Ferra, Jim Krann, Frank Koncilja, Frank Podlogar, Roy Sankovic, John Habat

Meetings for Directors every fourth Monday of the month at 7:30 p.m.

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME 15335 Waterloo Road

President: Anthony Sturm
1st Vice-Pres.: Steve Shimits
2nd Vice-Pres.: Mary Dolsak
Secretary: Millie Bradac
Treasurer: Frank Bittenc
Rec. & Corr. Sec.: Cecelia Wolf
Legal Advisor: John Prince

Auditors: Frank Bittenc, Cecelia Wolf, Steve Shimits, Luka Mejak; alternate Helen Sturm
House Comm.: Tony Silc, Frank Koss, Helen Sturm, John Vivic, Ernest Tibjash, Stanley Grk, Frank Slejko, Luka Mejak, Frank Sadar; alternate Catherine Vivic
Reps. to Fed. of Slov. Natl. Homes: S. Shimits, Mary Dolsak, Frank Koss; alternate Millie Bradac
Office hours: Mon., Wed., and Fri. 7 do 9 p.m. or by appointment. Phone 481-5378 or 481-0047.

SLOVENIAN SOCIETY HOME 20713 Recher Avenue, Euclid, OH

President: Max Kobal
Vice-Pres.: George Carson
Secretary: Elmer Nachtigal
Treasurer: William Frank
Rec. Sec.: Rose Mary Toth
Auditing Comm.: Al Novinc (Ch.), Walter Frank, John Hrovat
House Comm.: Joseph Petric (Ch.), Edward Koren, Ed Novak
Membership: Rudy Lokar, Josephine Trunk, Bill Jansa
Director: William Strah

DOM ZAPADNIH SLOVENCEV 6818 Denison Ave., Cleveland, OH

Predsednik: Joseph Klinec
Podpredsednik: Ken Ivancic
Blagajnik: Joseph Pultz
Zapisnikar: Edward Stepic
Finančna tajnica: Pauline Stepic
Nadzorniki: Stephanie Pultz, Theresa Stefanik, Elaine Saxby
Seje vsak tretji petek v mesecu ob pol 8. ure zvečer.

SLOVENSKI NARODNI DOM 5050 Stanley Ave., Maple Hts.

Predsednik: Robert Kastelic
Podpreds.: Frank Urbancic
Tajnik: Tom Meljac, 5704 South Blvd., Maple Hts., OH 44137, tel. 663-5111

blagajničarka: Millie Lipnos
Zapisnikarica: Marjorie Church
Nadzorniki: Frank Urbancic, Anton Kaplan

Odborniki: Louis Champa, Al Lipnos, Anthony Zupancic, Louis Ferfolia, Lud Hrovat, Martin Planisek, Joe Glivar, William Ponikvar, Anton Kaplan, Bob Hribchak

Seje vsak četrti torek v mesecu ob 7:30 zvečer, v SND, 5050 Stanley Ave., Maple Hts., OH; tel. 662-9731

Upravni odbor korporacije BARAGOV DOM, 6304 St. Clair Ave

Predsednik: Stanko Vidmar
Podpreds.: Vinko Rožman
Tajnik: Jože Melaher
Blagajnik: Anton Oblak
Gospodar: Frank Tominc
Social Club: Janez Žakelj
Nadzorni odbor: France Šega, Lojze Bajc, Jernej Slak

Odborniki: Anton Meglič, Franc Kamin, Anica Kurbus, Feliks Kurbus, Anton Lavriša, Ferdo Sečnik, Maks Eršte, Janez Košir, Jože Dovjak

in tudi zastopniki organizacij, ki prostore uporabljajo.

Dom ima prostore za razne prireditve: partije, pogrebščine in ohceti. V domu je Slovenska pisarna in knjižnica. Telefonska št.: 881-9617

SLOVENSKA PRISTAVA, Inc.

Duhovni vodja: č.g. Victor Tomc
Predsednik: Dr. Mate Roesmann I. podpreds.: Stanko Vrhovec II. podpreds.: Stanko Rus
Tajnik: Stane Mrva, 3014 Rockefeller Rd., Willoughby Hills, OH 44094, tel. 943-1442

Blagajničarka: Marlja Leben
Nadzorni odbor: Inž. Franček Gorenšek, John Hocevar, Peter Ovsenar

Razsodišče: Inž. Ivan Berlec, Frank Kovačič, Frank Urankar
Slovenska šola sv. Vida: Ivan Zakrajšek

Slovenska šola Marije Vnebovzete: Gabriel Mazi, Jože Tomc

S.N.P.J. FARM, Heath Road Ladies Auxiliary

President: Mary Dolsak
Vice-Pres.: Wilma Tibjash
Recording Sec.: Jennie Kapel
Financial Sec.: Vida Zak, 1865 Sagamore Dr., Euclid, OH 44117, Tel. 481-6247
Auditors: Betty Rotar, Rose Mary Toth, Karen Alich

Upokojenski klubi Pensioner's Clubs

FEDERATION OF AMERICAN SLOVENIAN PENSIONERS CLUBS

President: John Taucher
Vice-Pres.: Frank Cesen, Jr.
Secretary: Mae Fabec
Treasurer: Joe Ferra
Rec. Sec.: Louis Jartz
Auditors: Tony Mrak, Henry Kersman, Frank Fabec
Meetings every three months at alternate Slovenian homes, at 1 o'clock, the months of March, June, September and December.

KLUB SLOVENSKIH UPOKOJEN- CEV za St. Clairsko okrožje

Predsednica: Margaret Kaus
I. podpreds.: John Škrabec
II. podpreds.: Frances Kotnik
Tajnik-blagajnik: Stanley Frank
Zapisnikar: Anton Žakelj
Nadzorni odbor: Jewel Karpinski, Hattie Gorgan, Nettie Malnar
Odbor za potovanja: Margaret Kaus
Veselični odbor: Margaret Kaus, Frances Tavzel, Michael Vidmar
Kuhinja - mesečno: Frances Tavzel, Vida Dovjak
Gospodarski odbor: Michael Vidmar
Sestanki se vrše vsak tretji četrtek v mesecu ob 1.30 p.m. v spodnji dvorani Slov. nar. doma na St. Clairju.

SLOVENIAN PENSIONERS CLUB of Euclid, Ohio

President: Frank Cesen
1st Vice-Pres.: John Kausek
1nd Vice-Pres.: Ann Mrak
Hon. Rec. Sec.: Jennie Fatur
Rec. Sec.: Helen Levstick
Temp. Fin. Sec.: Ray Bradac
Auditors: Mae Fabec, Mary Kobal, Josephine Trunk
Meetings are held on the first Wednesday of every month, beginning at 1 o'clock, at the Slovenian Society Home on Recher Ave.

CLUB OF RETIRED SLOVENES OF HOLMES AVENUE

President: Joe Ferra
Vice-Pres.: Gus Petelinkar
Sec.-Treas.: Mary Lavrich, 960 E. 232 St., Euclid, OH 44123, Tel. 732-7529
Rec. Sec.: Molly Segee
Auditors: Christine Bolden, Mary Gornik, Elsie Wasson
Sgt.-at-arms: Alice Struna
Reporter: Joseph Gornick
Federation Reps.: Joseph Ferra, Frank Fabec, Mae Fabec, Gus Petelinkar, Henry Kersman; alternate: Emily Kersman
Meetings are held every 2nd Wednesday of the month at 1 p.m. at the Slovenian Home on Holmes Ave.

(dalje na str. 7)

Ali je tudi Vaše društvo
zastopano v našem
Imeniku društev?

AMERIŠKA DOMOVINA
druži Slovence
po vsem svetu!